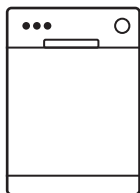




Electrolux



electrolux.com/register



ESA63200SX

LT Naudojimo instrukcija | **Indaplovė**

2

PL Instrukcja obsługi | **Zmywarka**

24



Sveiki atvykę į „Electrolux“ pasaulį! Dėkojame, kad pasirinkote mūsų prietaisą.



Čia rasite naudojimo patarimų, brošiūrų, informacijos apie trikčių šalinimą, aptarnavimą ir remontą:
www.electrolux.com/support

Galimi pakeitimai.

TURINYS

1. SAUGOS INFORMACIJA.....	2
2. SAUGOS INSTRUKCIJOS.....	4
3. GAMINIO APRAŠYMAS.....	5
4. VALDYMO SKYDELIS.....	6
5. PROGRAMOS.....	7
6. PARINKTYS.....	9
7. NUSTATYMAI.....	9
8. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ.....	12
9. KASDIENIS NAUDOJIMAS.....	13
10. NAUDINGI PATARIMAI.....	15
11. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS.....	16
12. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA.....	19
13. TECHNINIAI DUOMENYS	22
14. APLINKOS APSAUGA.....	23

1. ⚠ SAUGOS INFORMACIJA

Prieš įrengdami ir naudodami šį prietaisą, atidžiai perskaitykite pateiktą instrukciją. Gamintojas neatsako už sužalojimus ar žalą, patirtą dėl netinkamo prietaiso įrengimo ar naudojimo. Instrukciją visada laikykite saugioje ir pasiekiamoje vietoje, kad prireikus galėtumėte pasižiūrėti.

1.1 Vaikų ir pažeidžiamų žmonių sauga

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, turintys fizinių, jutiminių arba protinių sutrikimų, arba asmenys, kuriems trūksta patirties ar žinių, šį prietaisą gali naudoti tik prižiūrimi kitų arba gavę nurodymus, kaip saugiai naudotis prietaisu, jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Mažesnių nei 8 metų vaikų ir asmenų, turinčių labai sunkią

ir sudėtingą negalią, negalima be priežiūros leisti būti šalia prietaiso.

- Vaikus būtina prižiūrėti ir užtikrinti, kad jie su prietaisu nežaistų.
- Valymo priemonės laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite nepilnamečiams vaikams ir gyvūnams būti šalia prietaiso atidarytomis durelėmis.
- Vaikai be priežiūros negali atlikti prietaiso valymo ir naudotojo priežiūros darbų.

1.2 Bendrieji saugos reikalavimai

- Šis prietaisas skirtas tik buitinių indų ir stalo reikmenų valymui.
- Tai buitinis prietaisas, skirtas naudoti patalpose, vienam šeimos ūkiui.
- Šį prietaisą galima naudoti biuruose, viešbučių kambariuose, nakvynės ar svečių namuose, sodybose ar kitoje panašioje aplinkoje, kur prietaiso naudojimo intensyvumas neviršija buitinio (vidutinio) naudojimo.
- Nekeiskite šio prietaiso techninių savybių.
- Darbinis vandens slėgis (mažiausias ir didžiausias) turi būti 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar) diapazone.
- Laikykitės didžiausio 10 vietos nuostatų skaičiaus.
- Kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų, nepalikite prietaiso durelių atidarytų.
- Jei pažeidžiamas maitinimo laidas, jį leidžiama keisti tik gamintojui, jo įgaliotajam techninės priežiūros centrui arba panašios kvalifikacijos asmenims – kitaip gali kilti pavojus.
- DĖMESIO! Aštrūs peiliai ir kiti stalo įrankiai turi būti dedami į krepšelį aštriais galais žemyn arba horizontaliai.
- Prieš bet kokius techninės priežiūros darbus išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo.
- Nevalykite prietaiso didelio slėgio vandens purkštuvais ir (arba) garais.

- Jeigu prietaiso apačioje įrengtos ventiliacinės angos, jų negalima uždengti, pavyzdžiui, kilimu.
- Prietaisą prie vandentiekio sistemos prijunkite naudodami naujus, kartu su prietaisu tiekiamus žarnų komplektus. Senų žarnų komplektų nenaudokite.

2. SAUGOS INSTRUKCIJOS

2.1 Įrengimas

ĮSPĖJIMAS!

Šį prietaisą įrengti privalo tik atitinkamos kvalifikacijos specialistas.

- Nuimkite visas pakavimo medžiagas.
- Neįrenkite ir nenaudokite sugadinto prietaiso.
- Vadovaukitės su prietaisu pateiktomis įrengimo instrukcijomis.
- Visada būkite atsargūs, kai perkeliate prietaisą, nes jis yra sunkus. Visada mėvėkite apsaugines pirštines ir avėkite uždarą avalynę.
- Neįrenkite ir nenaudokite prietaiso ten, kur temperatūra būna žemesnė nei 0 °C.
- Įrenkite prietaisą saugioje ir tinkamoje vietoje, atitinkančioje įrengimo reikalavimus.

2.2 Elektros prijungimas

ĮSPĖJIMAS!

Pavojus sukelti gaisrą ir gauti elektros smūgį.

- Įspėjimas: šį prietaisą būtina prijungti prie įžeminto buitinio elektros tiekimo lizdo.
- Įsitikinkite, kad parametrai techninių duomenų plokštelėje atitinka maitinimo tinklo elektros vardinis duomenis.
- Visada naudokite tinkamai įrengtą įžemintą saugųjį elektros lizdą.
- Nenaudokite daugiakanalių adapterių ir ilginamųjų laidų.
- Būkite atsargūs, kad nesugadintumėte elektros kištuko ir maitinimo laido. Jei reikėtų pakeisti maitinimo laidą, tai turi padaryti mūsų įgaliotasis techninės priežiūros centras.

- Elektros kištuką į tinklo lizdą junkite tik tuomet, kai visiškai pabaigsite įrengimą. Įsitikinkite, kad įrengus prietaisą, elektros laido kištuką būtų lengva pasiekti.
- Norėdami išjungti prietaisą, netraukite už maitinimo laido. Visada traukite paėmę už elektros kištuko.

2.3 Vandens jungtis

- Nepažeiskite vandens žarnų.
- Prieš jungdami prietaisą prie naujų ar ilgai nenaudotų vamzdžių, remontuotų arba naujų prietaisų (vandens skaitiklių ir pan.), palaukite kol pradės tekėti švarus ir skaidrus vanduo.
- Pirmą kartą naudodami prietaisą ir juo pasinaudoję patikrinkite, ar nėra vandens nuotėkio.
- Jeigu pažeista vandens įleidimo žarna, nedelsdami užsukite vandens čiaupą ir ištraukite kištuką iš elektros tinklo lizdo. Dėl vandens tiekimo žarnos keitimo kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros atstovą.

2.4 Naudojimas

- Šalia prietaiso, į prietaisą arba ant jo nedėkite degių medžiagų arba degiomis medžiagomis sudrėkintų daiktų.
- Indų plovikliai yra pavojingi. Vadovaukitės ploviklio pakuotėje pateiktais saugos nurodymais.
- Nevartokite ir nenaudokite prietaise likusio vandens.
- Nebandykite iš prietaiso išimti indų, kol nesibaigė plovimo programa. Ant indų gali likti šiek tiek ploviklio.
- Nedėkite indų ant atvirų prietaiso durelių ir nespauskite durelių.

- Jei veikiant plovimo programai atidarysite prietaiso dureles, iš jo gali išsiveržti karšti garai.

2.5 Paslauga

- Dėl prietaiso remonto kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą. Naudokite tik originalias dalis.
- Atkreipkite dėmesį, kad pačių arba neprofesionalus remontas gali turėti pasekmių saugai ir panaikinti garantiją.
- Nutraukus prietaiso modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti dar mažiausiai 7-erius metus: variklį, cirkuliacinį ir vandens išleidimo siurbį, šildytuvus ir kaitinimo elementus, šildymo siurblius, vamzdžius ir susijusią įrangą, žarnas, vožtuvus, filtrus ir hermetikus, konstrukcines ir vidines dalis, durų mazgus, mikroplokštes, valdymo skydelį, termostatus, slėgio ir kitus jutiklius, programinę ir aparatinę įrangą, atkūrimo programinę įrangą. Nutraukus prietaiso modelio gamybą, šių atsarginių dalių galima įsigyti dar mažiausiai 10 metų: durelių lankstus, sandariklius, purkštuvus, vandens išleidimo filtrus, vidines lentynas ir plastikines detales, krepšius ir

dangtelius. Jūsų šalyje šis laikotarpis gali būti ilgesnis. Daugiau informacijos rasite mūsų internetinėje svetainėje.

- Įsidėmėkite, kad tam tikros šios atsarginės dalys yra prieinamos tik profesionaliems remonto specialistams ir kad ne visos atsarginės dalys yra aktualios visiems modeliams.
- Šio gaminio viduje esanti (-čios) lemputė (-ės) ir atskirai parduodamos atsarginės lemputės: Šios lemputės turi atlaikyti ekstremalias fizines sąlygas buitiniuose prietaisuose, pavyzdžiui, temperatūrą, vibraciją, drėgmę, arba yra skirtos informuoti apie prietaiso veikimo būseną. Jos nėra skirtos naudoti kitoms paskirtims ir netinka patalpoms apšviesti.

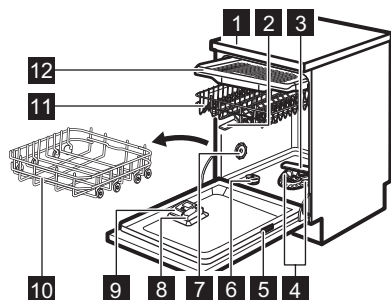
2.6 Seno prietaiso išmetimas

⚠ ĮSPĖJIMAS!

Pavojus susižeisti arba uždusti.

- Ištraukite maitinimo laido kištuką iš maitinimo tinklo lizdo.
- Nupjaukite elektros laidą ir išmeskite jį.
- Nuimkite durelių velkę, kad vaikai ir naminiai gyvūnai neužsidarytų prietaise.

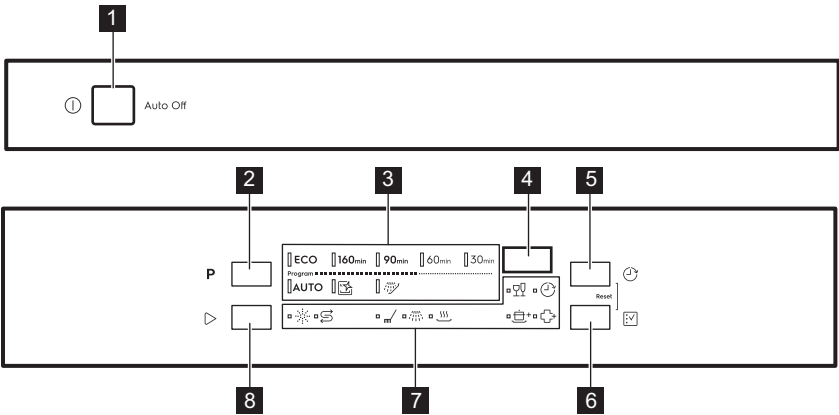
3. GAMINIO APRAŠYMAS



- 1 Darbastalis
- 2 Viršutinės purkštuvo alkūnės

- 3 Apatinis purkštuvus
- 4 Filtrai
- 5 Verčių lentelė
- 6 Druskos skyrelis
- 7 Ventiliacinė anga
- 8 Skalavimo priemonės dalytuvas
- 9 Plovimo priemonės dalytuvas
- 10 Apatinis krepšys
- 11 Viršutinis krepšys
- 12 Įrankių stalčius

4. VALDYMO SKYDELIS



1 Įjungimo / išjungimo mygtukas

2 Mygtukas **Programa**

3 Programų indikatoriai

4 Ekranas

5 Mygtukas **Delsa**

6 Mygtukas **Parinktis**

7 Indikatoriai

8 Mygtukas **Pradėti**

4.1 Indikatoriai

Indikatorius	Aprašymas
	Druskos indikatorius. Jis įsijungia, kai reikia papildyti druskos. Programai veikiant šis indikatorius visuomet būna išjungtas.
	Skalavimo priemonės indikatorius. Užsidega, kai reikia papildyti skalavimo priemonės dalytuvą. Programai veikiant šis indikatorius visuomet būna išjungtas.
	Scalbimo ciklo indikatorius. Užsidega, kai vykdoma plovimo fazė.
	Skalavimo fazės indikatorius. Užsidega, kai vykdoma skalavimo fazė.
	Džiovinimo ciklo indikatorius. Įsijungia, kai pasirenkate programą su džiovinimo ciklu. Mirksi džiovinimo ciklo metu.
	Delsos indikatorius. Įsijungia, kai nustatote atidėtą paleidimą.
	GlassCare indikatorius.
	ExtraPower indikatorius.
	ExtraHygiene indikatorius.

5. PROGRAMOS

Programų tvarka lentelėje gali neatspindėti jų sekos valdymo skydelyje.

Programa	Plaunami indai	Nešvarumo laipsnis	Programos fazės	Parinktys
ECO 1)	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Normalūs, lengvai išdžiūvę	- Pirminis skalbimas - Plovimas 50°C - Tarpinis skalavimas - Galutinis skalavimas 60°C - Orkaitės džiovinimas - AirDry 2)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
160min	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Nuo normaliai iki stipriai su- teptų, išdžiūvę	- Pirminis skalbimas - Plovimas 60°C - Tarpinis skalavimas - Galutinis skalavimas 60°C - Orkaitės džiovinimas - AirDry 2)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
90min	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Normalūs, lengvai išdžiūvę	- Plovimas 60°C - Tarpinis skalavimas - Galutinis skalavimas 55°C - Orkaitės džiovinimas - AirDry 2)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
60min	Indai ir įrankiai	Ką tik panaudoti indai, šiek tiek išdžiūvę	- Plovimas 60°C - Tarpinis skalavimas - Galutinis skalavimas 50°C - AirDry 2)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
30min	Indai ir įrankiai	Šviežia (-ias)	- Plovimas 50°C - Tarpinis skalavimas - Galutinis skalavimas 50°C - AirDry 2)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
AUTO 3)	Indai, stalo įrankiai, puodai, keptuvės	Visi	- Pirminis plovimas - Plovimas 50 - 60°C - Tarpinis skalavimas - Galutinis skalavimas 60°C - Orkaitės džiovinimas - AirDry 2)	ExtraHygiene
 4)	Be garso	Prietaiso vidaus valymas	- Valymas 70°C - Tarpinis skalavimas - Galutinis skalavimas - AirDry 2)	

Programa	Plaunami indai	Nešvarumo laipsnis	Programos fazės	Parinktys
 5)	Visi	Visi	• Pirminis plovimas	

- 1) Naudojant šią programą vidutiniškai suteptiems indams ir stalo įrankiams plauti, vandens ir energijos sąnaudos yra mažiausios. Tai standartinė patikros įstaigų naudojama programa. Ši programa skirta įvertinti, ar prietaisas atitinka „Ecodesign“ komisijos reglamento (ES) 2019/2022 nuostatas.
- 2) Automatinis durelių atidarymas džiovinimo ciklo metu. Žr. skyrių „Nustatymai“.
- 3) Prietaisas nustato indų nešvarumo laipsnį ir krepšiuose sudėtų indų kiekį. Jis automatiškai parenka vandens temperatūrą ir kiekį, energijos sąnaudas bei programos trukmę.
- 4) Ši programa skirta veiksmingai išplauti prietaiso vidų. Jos metu pašalinamos susidariusios kalkių nuosėdos ir susikaupę riebalai. Šią programą rekomenduojama be jokių indų paleisti bent kartą per 2 mėnesius, naudojant kalkių šalinimo arba indaplovėms skirtą valymo priemonę.
- 5) Naudodami šią programą greitai nuplausite maisto likučius, todėl prietaise nesikaups nemalonūs kvapas. Su šia programa nereikia naudoti valiklio.

5.1 Sąnaudų vertės

Programa 1)2)	Vanduo (l)	Energija (kWh)	Trukmė (min)
ECO	9.9	0.754	240
160 _{min}	10.5	0.974	160
90 _{min}	10.4	0.858	90
60 _{min}	10.0	0.770	60
30 _{min}	10.3	0.623	30
AUTO	10.5	0.952	170
	9.2	0.659	60
	3.8	0.014	15

- 1) Vertės gali skirtis, priklausomai nuo vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos parametrų, parinkčių, indų kiekio ir jų suteptimo lygio.
- 2) Nauda ne ECO programoms yra tik informacinio pobūdžio.

5.2 Informacija bandymų laboratorijoms

Jei norite gauti daugiau informacijos apie bandymų vykdymą (pvz., pagal EN60436 standartą), rašykite šiuo adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Laiške nurodykite techninių duomenų lentelėje pateiktą gaminio numerio kodą (PNC).

Jei kiltų kitų klausimų dėl indaplovės, pradžioje perskaitykite su prietaisu tiekiamą priežiūros vadovą.

6. PARINKTYS

- Pageidaujamas parinktis reikia aktyvinti kiekvieną kartą prieš paleidžiant programą. Parinkties negalima aktyvinti arba išjungti programai veikiant.
- Parinkčių mygtuku pakeisite galimas parinktis ir jų derinius.
- Ne visos parinktys tarpusavyje yra suderinamos. Jeigu pasirinkote nesuderinamas parinktis, prietaisas automatiškai vieną ar kelias jas išjungs. Švies tik aktyvių parinkčių indikatoriai.
- Jeigu parinktis netaikytina programai, susijęs indikatorius yra išjungtas arba jis kelias sekundes greitai mirksi ir tada išsijungia.
- Parinkčių aktyvinimas gali turėti poveikio vandens ir energijos sąnaudoms bei programos trukmei.

6.1 GlassCare

Ši parinktis apsaugo trapius ir stiklinius indus nuo galimų pažeidimų. Ji apsaugo nuo greitų temperatūros pokyčių ir sumažina jų iki 45 °C.

Kaip aktyvinti GlassCare

Spauskite , kol užsidegs indikatorius .

Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

6.2 ExtraPower

Ši parinktis gerina indų plovimo rezultatus naudojant pasirinktą programą. Ji padidina plovimo vandens temperatūrą ir pailgina programos trukmę.

Kaip aktyvinti ExtraPower

Spauskite , kol užsidegs indikatorius . Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

6.3 ExtraHygiene

Šia parinktimi užtikrinami geresni plovimo rezultatai, nes paskutinio skalavimo ciklo metu bent 10 minučių išlaikoma 65–70 °C temperatūra.

Kaip aktyvinti ExtraHygiene

Spauskite , kol užsidegs indikatorius . Ekrane bus rodoma atnaujinta programos trukmė.

7. NUSTATYMAI

7.1 Programos pasirinkimo režimas ir naudotojo režimas

Kai prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, galite nustatyti programą ir įjungti naudotojo režimą.

Taip pat galite peržiūrėti užbaigtų indų plovimo ciklą skaičių.

Naudotojo režime galima nustatyti:

- vandens minkštiklio lygį pagal vandens kietumą;
- skalavimo priemonės lygį pagal reikalingą dozę;
- AirDry įjungimas ar išjungimas.
- Gamyklinių nuostatų atstatymas.

Išsaugotos nuostatos galios, kol vėl jas pakeisite.

Kaip nustatyti programos pasirinkimo režimą

Prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu, kai programų indikatorius **ECO** šviečia ir ekrane rodoma programos trukmė.

Suaktyvinus pagal numatymą prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu. Jeigu ne, nustatykite programos pasirinkimo režimą taip:

Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  bei , kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Kaip įjungti naudotojo režimą

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

Norėdami įjungti naudotojo režimą, vienu metu paspauskite ir palaikykite  ir , kol pradės mirksėti indikatoriai **ECO**, **160min** ir **90min**, o ekranas taps tuščias.

7.2 Vandens minkštiklis

Vandens minkštinimo filtras pašalina mineralus iš tiekiamo vandens, kurie turėtų neigiamo poveikio plovimo rezultatams ir prietaisui.

Kuo daugiau vandenyje yra tokių mineralų, tuo vanduo yra kietesnis. Vandens kietumas matuojamas santykinė skale.

Vandens kietumas

Vokietijoje (°dH)	Prancūzijoje (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Pagal Klarką	Vandens minkš- tinimo lygis
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

Vandens minkštikliui atliekamas automatinis regeneravimo procesas. ¹⁾

Vandens minkštiklio lygį sureguliuokite pagal savo vandens kietumą. Sureguliuoti būtina nepriklausomai nuo naudojamo ploviklio tipo, kad indai būtų gerai išplauti ir druskos indikatorius liktų aktyvus. Vietos vandens tinklai gali nurodyti, koks vandens kietumas yra Jūsų vietovėje. Numatytasis gamyklinis nustatymas yra 5 lygis.



Kombinuotosios tabletės, kurių sudėtyje yra druskos, nepakankamai veiksmingai suminkština kietą vandenį.

Kaip nustatyti vandens minkštiklio lygį

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

¹⁾ Siekiant užtikrinti tinkamą vandens minkštiklio įtaiso veikimą, jį reikia periodiškai regeneruoti. Šis procesas vykdomas automatiškai ir tai yra įprasto indaplovės veikimo dalis. Regeneracijos dažnis priklauso nuo vandens minkštiklio lygio nustatymo. Kuo aukštesnis lygis, tuo dažnesnis regeneravimas. Esant aukštam lygiui, regeneracija vyksta du kartus per ciklą: indų plovimo metu ir po galutinio skalavimo. Esant žemesniam lygiui, regeneracija vyksta tik po galutinio skalavimo. Audinių minkštiklio skalavimas atliekamas tolesnio ciklo pradžioje. Esant aukštam lygiui, jis taip pat atliekamas indų plovimo pabaigoje. Vandens minkštiklio skalavimas baigiasi visišku vandens išleidimu. Vykstant regeneracijai programos trukmė pailgėja ne daugiau kaip 5 min, vandens sąnaudos – ne daugiau kaip 4 l, o energijos sąnaudos – 2 Wh. Esant šiuo metu taikomoms standartinėms laboratorijos sąlygoms, kai vandens kietumas yra 2,5 mmol/l (vandens minkštiklis: 3 lygis), regeneracija įvyks kas 62 l panaudoto vandens. Vandens temperatūra, vandens slėgis ir maitinimo tinklo svyravimai gali pakeisti vertes.

1. Paspauskite **P**.

- Vis dar mirksi indikatorius **ECO**.
- Likusieji indikatoriai išsijungia.
- Ekrane matysite esamą nuostatą, pvz., **5 L** = 5 lygis.

2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite kelis kartus **P**.

3. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7.3 Skalavimo priemonės lygis

Skalavimo priemonė padeda išdžiovinti indus nepaliekant ant jų dryžių ar dėmių. Skalavimo priemonė automatiškai dozuojama skalavimo karštu vandeniu metu.

Galite nustatyti dozuojamos skalavimo priemonės kiekio lygį nuo 1 (mažiausias) iki 8 (didžiausias). Gamyklos nuostata: 5 lygis.

Kai skalavimo priemonės kamera yra tuščia, įsijungia skalavimo priemonės indikatorius, nurodantis papildyti skalavimo priemonę. Jeigu džiovinimo rezultatai tenkina naudojant tik kombinuotąsias tabletes, galima išjungti dalytuvą ir indikatorius. Tačiau, jei norite pasiekti geriausių džiovinimo rezultatų, visada naudokite skalavimo priemonę ir pasirinkite, kad skalavimo priemonės indikatorius visą laiką veiktų.

Jei norite išjungti skalavimo priemonės dozatorių ir indikatorius, pasirinkite nulį (0) skalavimo priemonės lygį.

Kaip nustatyti skalavimo priemonės lygį

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite **▷**.

- Vis dar mirksi indikatorius **160min**.
- Likusieji indikatoriai išsijungia.
- Ekrane matysite esamą nuostatą, pvz., **4A** = 4 lygis.

2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite kelis kartus **▷**.

3. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7.4 AirDry

AirDry gerina džiovinimo rezultatus ir mažina energijos sąnaudas. Džiovinimo fazės metu indaplovės durelės atsidaro automatiškai ir lieka praviros. Išjungus funkciją gali pablogėti džiovinimo rezultatai.

AirDry automatiškai įsijungia su visomis, išskyrus  (jeigu taikoma), programomis.

Džiovinimo fazės trukmė ir durelių atidarymo laikas skiriasi priklausomai nuo pasirinktos programos ir parinkčių.

Kai AirDry atidaro dureles, valdymo skydelyje rodomas likęs vykdomos programos laikas.

DĖMESIO

Bent 2 minutes neuždarykite automatiškai atsidariusių prietaiso durelių. Kitaip galite sugadinti prietaisą. Jeigu vėliau durelės uždarysite dar bent 3 minutėms, vykdoma programa nutrūks.

Kaip išjungti AirDry

Įsitikinkite, kad prietaisas veikia naudotojo režimu.

1. Paspauskite .

- Vis dar mirksi indikatorius **90min**.
- Likusieji indikatoriai išsijungia.
- Ekrane rodoma esama nuostata:
 -  = AirDry išjungta.
 -  = AirDry įjungta.

2. Norėdami pakeisti nuostatą, paspauskite .

3. Norėdami patvirtinti nuostatą, paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.

7.5 Gamyklinių nustatymų atkūrimas

Gamyklinių nustatymų atkūrimo veiksmas grąžina numatytuosius gamyklinius nustatymus. Prieš atkurdami nustatymus pasirūpinkite, kad būtų įjungtas prietaiso naudotojo režimas.

Palaikykite paspaudę **▷** ir  maždaug 5 sekundes.

Valdymo skydelyje maždaug 5 sekundes matysite – – –.
Prietaise vėl įsijungs programos pasirinkimo režimas.



Gamyklinių nustatymų atkūrimas ciklų skaitliuko neįtakoja.

7.6 Ciklų skaitliukas

Ciklų skaitliuke galite peržiūrėti užbaigtų indų plovimo ciklų skaičių.

1. Norėdami įjungti indaplovę paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite,

kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.

2. Palaikykite paspaudę ir maždaug 5 sekundes.

Valdymo skydelyje pasirodys **uC**, o tada ciklų skaičius.

Norėdami išjungti ciklų skaitliuką, paspauskite bet kurį mygtuką.



Pasiekęs 65535 ciklus, skaitliukas pradės skaičiuoti nuo nulio.

8. PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

1. **Vandens minkštinimo lygį parinkite atsižvelgdami į vandens kietumą.**
 2. Pripildykite druskos skyrelį.
 3. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
 4. Atsukite vandens čiaupą.
 5. Paleiskite programą naudodami ploviklį, kad pašalintumėte visus gamybos proceso likučius. Nedėkite indų į krepšius.
- Paleidus programą, prietaisas iki 5 minučių įkrauna vandens minkštinimo filtro dervą. Plovimo fazė pradedama tik pabaigus šį procesą. Šis procesas reguliariai kartojamas.

8.1 Druskos skyrelis



DĖMESIO

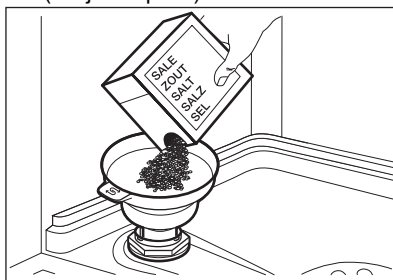
Naudokite tik indaplovėms skirtą regeneruojamąją druską. Nenaudokite valgomosios druskos.

Druska yra naudojama įkrauti dervą vandens minkštiklyje ir užtikrinti gerus kasdienio naudojimo plovimo rezultatus.

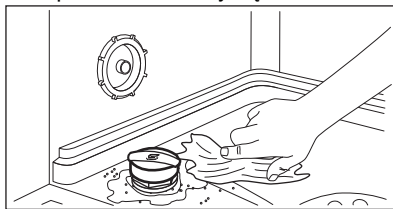
Kaip pripildyti druskos skyrelį

1. Pasukite druskos skyrelio dangtelį prieš laikrodžio rodyklės judėjimo kryptį ir nuimkite jį.
2. Į druskos skyrelį įpilkite 1 litrą vandens (tik pirmąjį kartą).

3. Įpilkite į druskos talpyklą 1 kg druskos (kol ji bus pilna).



4. Atsargiai papurtykite piltuvėlį už jo rankenos, kad paskutinės granulės subyrėtų į vidų.
5. Nuvalykite išsipylusios druskos likučius aplink druskos skyrelį.

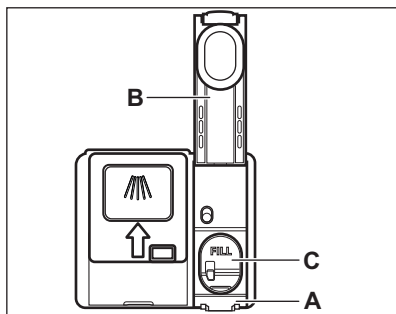


6. Pasukite dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad uždarytumėte druskų skyrelį.

DĖMESIO

Pildant iš druskos talpyklos gali ištekti vanduo ir druska. Kad išvengtumėte korozijos, druskos talpyklą užpildykite tik prieš pat indų plovimą ir naudokite indų ploviklį.

8.2 Kaip pripildyti skalavimo priemonės dalytuvą



DĖMESIO

Skyrelis (C) skirtas tik skalavimo priemonei. Nepilkite į jį plovimo priemonių.

DĖMESIO

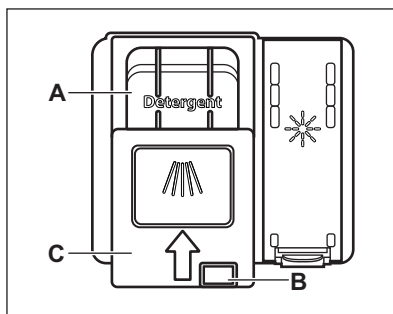
Naudokite tik indaplovėms skirtą skalavimo priemonę.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (A), kad atidarytumėte dangtelį (B).
2. Pilkite skalavimo priemonę į dalytuvą (C), kol skystis pasieks žymą „FILL“.
3. Nuvalykite išsiliejusią skalavimo priemonę sugeriančia šluoste, kad išvengtumėte per didelio putų susidarymo.
4. Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad dangtelis gerai užsifiksuotų.

9. KASDIENIS NAUDOJIMAS

1. Atsukite vandens čiaupą.
2. Norėdami įjungti prietaisą paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką.
Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
 - Jei druskos indikatorius šviečia, pripildykite druskos skyrelį.
 - Jei skalavimo priemonės indikatorius šviečia, pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą.
3. Įdėkite krepšius.
4. Pridėkite skalavimo priemonės.
5. Nustatykite ir paleiskite tinkamą programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį.

9.1 Plovimo priemonės naudojimas



DĖMESIO

Naudokite tik indaplovėms skirtą ploviklį.

1. Paspauskite atlaisvinimo mygtuką (B), kad atidarytumėte dangtelį (C).
2. Pripilkite ploviklį į skyrelį (A). Galite naudoti ploviklio tabletes, miltelius arba gelį.
3. Jei pagal programą numatyta pirminio plovimo fazė, į vidinį prietaiso durelių

skyrelį įdėkite nedidelį kiekį plovimo priemonės.

- Uždarykite dangtelį. Pasirūpinkite, kad dangtelis gerai užsifiksuotų.



Informacijos apie naudotinus plovimo priemonės kiekius rasite gamintojo instrukcijoje, ant gaminio pakuotės. Įprastai, vidutiniškai nešvarių indų plovimui užtenka 20–25 ml. skystos plovimo priemonės.



Nepilkite į skyrelį **(A)** daugiau nei 30 ml. indaplovei skirtos plovimo priemonės.

9.2 Programos nustatymas ir paleidimas

Auto Off funkcija

Ši funkcija padeda taupyti energiją išjungiant prietaisą, kai jis neveikia.

Funkcija įsijungia:

- pasibaigus programai;
- Po 5 minučių, jeigu programa nebuvo paleista.

Programos paleidimas

- Norėdami suaktyvinti prietaisą, spauskite įjungimo / išjungimo mygtuką. Įsitikinkite, kad prietaisas veikia programos pasirinkimo režimu.
- Uždarykite prietaiso dureles.
- Pakartotinai spauskite **P**, kol užsidegs norimos programos indikatorius. Ekrane rodoma programos trukmė.
- Nustatykite taikytinas parinktis, jeigu norite.
- Norėdami įjungti programą, paspauskite .
 - Šviečia vykdomos fazės indikatorius.
 - Programos trukmė skaičiuojama minutėmis.

Atidėtas programos paleidimas

- Pasirinkite programą.

- Spauskite kol ekrane nepamatysite norimo atidėto paleidimo laiko (nuo 1 iki 24 val.).

- Spauskite , kad paleistumėte laikmatį.

- Įsijungs indikatorius.
- Likęs laikas skaičiuojamas valandomis. Likus vienai valandai laikas rodomas minutėmis.

Nustatytam laikui pasibaigus programa įsijungia ir užsidega aktyvios fazės indikatorius. Išsijungs indikatorius.

Durelių atidarymas veikiant prietaisui

Jeigu atidarysite dureles vykdamą programą, prietaisas išsijungs. Dėl to gali padidėti energijos sąnaudos ir programos trukmė. Uždarius dureles, prietaisas pradės veikti nuo nutraukimo momento.



Jeigu durelės atidaromos daugiau kaip 30 sekundžių per džiovinimo fazę, vykdoma programa bus baigta. Taip nenutiks, jeigu dureles atidaro funkcija AirDry.



Nebandykite uždaryti prietaiso durelių nepraėjus 2 minutėms po to, kai AirDry automatiškai jas atidaro, nes prietaisas gali sugesti. Jeigu vėliau durelės uždaromos dar bent 3 minutėms, vykdoma programa baigiama.

Atidėto paleidimo atšaukimas veikiant atgalinei atskaitai

Kai atšaukiate atidėtą paleidimą, turite iš naujo nustatyti programą ir parinktis.

Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę bei , kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu.

Programos atšaukimas

Vienu metu paspauskite ir palaikykite nuspaudę  bei , kol prietaisas pradės veikti programos pasirinkimo režimu. Prieš paleisdami naują programą, patikrinkite, ar ploviklio dalytuve yra ploviklio.

Programos pabaiga

Kai programa baigsis, Auto Off prietaisas automatiškai išsijungs.

Visi mygtukai, išskyrus įjungimo / išjungimo, neaktyvūs.

Užsukite vandens čiaupą.

10. NAUDINGI PATARIMAI

10.1 Bendroji informacija

Laikykites šių patarimų ir tai padės kasdien užtikrinti optimalius plovimo ir džiovinimo rezultatus bei apsaugoti aplinką.

- Indus plaunant indaplovėje, kaip nurodyta naudotojo vadove, paprastai sunaudojama mažiau vandens ir energijos, nei plaunant rankomis.
- Pridėkite pilną indaplovę, kad taupytumėte vandenį ir energiją. Norėdami pasiekti geriausių plovimo rezultatų, sudėkite daiktus krepšiuose kaip nurodyta naudotojo vadove ir neperkraukite krepšių.
- Neskalaukite indų rankomis. Taip padidinsite vandens ir energijos sąnaudas. Kai reikia, pasirinkite programą su nuplovimo faze.
- Pašalinkite didesnius maisto likučius nuo indų ir tuščių puodukų ir stiklinių, prieš dėdami juos į prietaisą.
- Patikrinkite, kad daiktai krepšiuose nesiliestų ir neuždengtų vienas kito. Tik tada vanduo galės visiškai pasiekti ir plauti indus.
- Pasirinkite programą, atsižvelgdami į indus ir jų nešvarumo laipsnį. Režimas „**ECO**“ veiksmingiausiai taupo vandenį ir energiją.
- Norėdami apsaugoti nuo kalkių kaupimosi prietaiso viduje:
 - Kai reikia, papildykite druskos talpyklę.
 - Naudokite rekomenduojamą ploviklio ir skalavimo priemonės dozę.
 - Pasirūpinkite, kad esamas vandens minkštiklio lygis atitiktų tiekiamo vandens kietumą.
 - Vadovaukitės skyriuje „Valymas ir priežiūra“ pateiktais nurodymais.

10.2 Druskos, skalavimo priemonės ir ploviklio naudojimas

- Naudokite tik indaplovėms skirtą druską, skalavimo priemonę ir ploviklį. Kiti gaminiai gali sugadinti prietaisą.
- Rajonuose, kuriuose vanduo yra kietas ir labai kietas, rekomenduojame naudoti atskirai paprastą indaplovės ploviklį (miltelius, gelį, tabletes be papildomų medžiagų), skalavimo priemonę ir druską optimaliems valymo ir džiovinimo rezultatams.
- Ploviklio tabletės visiškai neištirpsta naudojant trumpas programas. Rekomenduojame tabletes naudoti tik su ilgomis programomis, kad ant valgymo reikmenų neliktų ploviklio likučių.
- Visada naudokite tinkamą kiekį ploviklio. Dėl nepakankamo ploviklio kiekio gali būti gauti prasti plovimo rezultatai ir ant daiktų likti kieto vandens nuosėdų arba dėmių. Naudojant per daug ploviklio minkštame ar suminkštintame vandenyje ant indų gali likti ploviklio likučių. Pakoreguokite ploviklio kiekį pagal vandens kietumą. Žr. nurodymus ant ploviklio pakuotės.
- Visada naudokite tinkamą kiekį skalavimo priemonės. Naudojant nepakankamai skalavimo priemonės, suprastės džiovinimo rezultatai. Naudojant per daug skalavimo priemonės, ant daiktų atsiras melsvų sluoksnių.
- Įsitinkinkite, kad vandens minkštiklio lygis yra tinkamas. Jeigu jo per daug, didesnis kiekis druskos vandenyje gali lemti rūdis ant stalo įrankių.

10.3 Ką daryti, jeigu norite nenaudoti kombinuotųjų tablečių

Prieš pradėdami naudoti atskirai ploviklį, druską ir skalavimo priemonę, atlikite šiuos veiksmus:

1. Nustatykite didžiausią vandens minkštiklio lygį.
2. Įsitikinkite, kad druskos ir skalavimo priemonės talpyklos yra pilnos.
3. Paleiskite trumpiausią programą su skalavimo faze. Nedėkite ploviklio, bet įdėkite indus į krepšius.
4. Programai pasibaigus, pareguliuokite vandens minkštiklio lygį, atsižvelgdami į savo vietovės vandens kietumą.
5. Nustatykite tiekiamos skalavimo priemonės kiekį.

10.4 Įdėjimas į krepšelius

- Stenkitės išnaudoti visą laisvą erdvę.
- Prietaise plaukite tik indaplovėje plaunamus indus.
- Prietaise neplaukite medinių, rago, aliuminio, alavo ar vario indų, nes jie gali suskilti, deformuotis arba pakeisti spalvą.
- Neplaukite prietaise vandenį sugeriančių daiktų (pvz., kempinių, šluosčių).
- Tuščiavidurius indus (pvz., puodelius, stiklines ir keptuves) dėkite apverstus žemyn.
- Pasirūpinkite, kad stiklinės nesiliestų viena su kita.
- Lengvus indus sudėkite į viršutinį krepšėlį. Pasirūpinkite, kad indai būtų stabilūs.

- Įrankius ir mažus daiktus sudėkite į stalo įrankių stalčių.
- Perkelkite viršutinį krepšį į aukštesnę padėtį, kad į apatinį krepšį galėtumėte sudėti didelius daiktus.
- Prieš paleisdami programą patikrinkite, ar laisvai juda purkštuvo alkūnės.

10.5 Prieš programos paleidimą

Prieš paleisdami pasirinktą programą pasirūpinkite, kad:

- filtrai būtų švarūs ir tinkamai sumontuoti;
- druskos skyrelio dangtelis būtų sandariai uždarytas;
- purkštuvo alkūnės nebūtų užsikimšusios;
- prietaise būtų pakankamai druskos ir skalavimo priemonės (išskyrus atvejus, kai naudojamos universalios tabletės);
- indai būtų tinkamai sudėti į krepšius;
- pasirinkote indų tipą ir išpurvinimo lygį atitinkančią programą;
- naudojate tinkamą ploviklio kiekį.

10.6 Krepšių išėmimas

1. Prieš išimdami iš prietaiso, palaukite, kol valgymo reikmenys atvės. Karštus daiktus lengva sugadinti.
2. Pirmiausia iškraukite apatinį krepšį, po to – viršutinį



Programai pasibaigus ant prietaiso vidinių paviršių vis dar gali būti likę vandens.

11. PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

ĮSPĖJIMAS!

Prieš imdamiesi techninės priežiūros darbų išjunkite prietaisą ir ištraukite maitinimo laidą kištuką iš lizdo.



Dėl užterštų filtrų ir užsikimšusių purkštuvų plovimo rezultatai gali būti nepatenkinami. Reguliariai tikrinkite, o kai reikia, išvalykite.

11.1 Vidaus valymas

- Prietaiso vidų valykite drėgna minkšta šluoste.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių, aštrių įrankių, stiprių cheminių medžiagų, metalinių šveistukų arba tirpiklių.
- Vieną kartą per savaitę švariai nuvalykite dureles ir guminę tarpinę.
- Jei norite, kad prietaisas veiktų nepriekaištingai, naudodami indaplovėms skirtą valymo priemonę valykite indaplovę bent kartą per du mėnesius. Vadovaukitės

visais ant gaminio pakuotės pateiktais nurodymais.

- Optimaliems rezultatams pasiekti naudokite automatinę valymo programą.
- Reguliariai naudojant trumpas programas prietaiso viduje gali susikaupti riebalai ir kalkių nuosėdos. Bent du kartus per mėnesį paleiskite ilgos trukmės programas, kad apsaugotumėte prietaisą nuo šių nešvarumų susikaupimo.

11.2 Pašalinių daiktų išėmimas

Po kiekvieno indaplovės naudojimo patikrinkite filtrus. Pašaliniai daiktai (pvz., stiklo, plastiko, kaulų gabalėliai ar dantų krapštukai ir pan.) mažina plovimo efektyvumą ir gali sugadinti vandens išleidimo siurbį.

⚠ DĖMESIO

Jeigu pašalinių daiktų negalite išimti, kreipkitės į įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

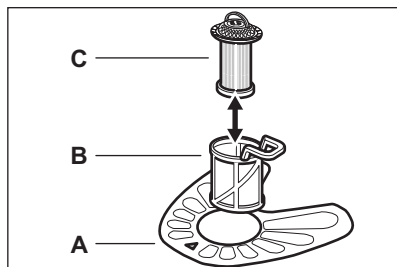
1. Išrinkite filtrą, kaip nurodyta šiame skyriuje.
2. Rankomis išimkite bet kokius pašalinius nešvarumus.
3. Surinkite filtrus, kaip nurodyta šiame skyriuje.

11.3 Valymas iš išorės

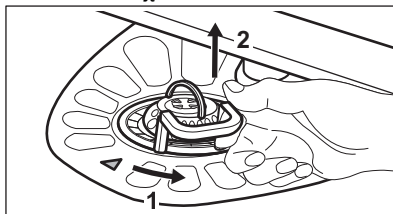
- Nuvalykite prietaisą drėgna, minkšta šluoste.
- Naudokite tik neutralius ploviklius.
- Nenaudokite šveičiamųjų produktų, šveitimo kempinių arba tirpiklių.

11.4 Filtrų valymas

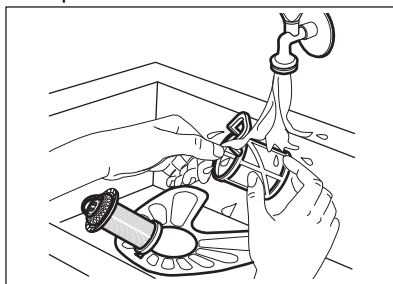
Filtro sistemą sudaro 3 dalys.



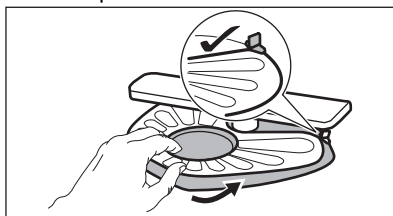
1. Pasukite filtrą (B) prieš laikrodžio rodyklę ir išimkite jį.



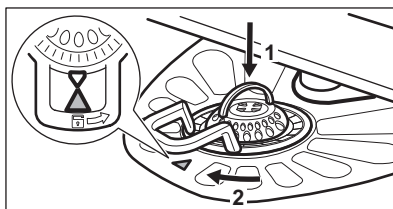
2. Išimkite filtrą (C) iš filtro (B).
3. Išimkite plokščiąjį filtrą (A).
4. Išplaukite filtrus.



5. Įsitinkinkite, kad nutekamajame šulinyje ir aplink jo kraštą neliko maisto ar nešvarumų likučių.
6. Įstatykite atgal plokščiąjį filtrą (A). Įsitinkinkite, kad jis tinkamai išdėstytas po 2 kreiptuvais.



7. Vėl sumontuokite filtrus (B) ir (C).
8. Įdėkite filtrą (B) atgal į plokščiąjį filtrą (A). Sukite jį pagal laikrodžio rodyklę, kol užsifiksuos.

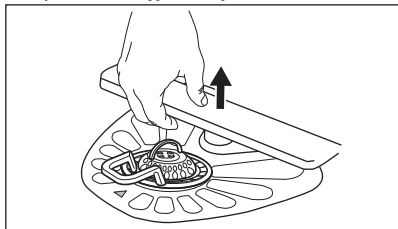


DĖMESIO

Dėl netinkamos filtrų padėties gali būti prasti plovimo rezultatai ir pažeistas prietaisas.

11.5 Apatinės purkštuvo alkūnės valymas

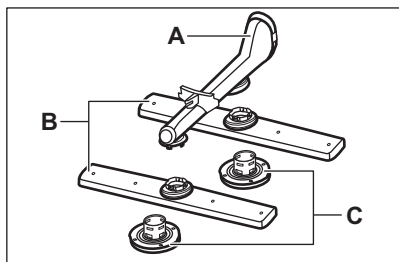
1. Norėdami nuimti apatinį purkštuvą, patraukite jį aukštyn.



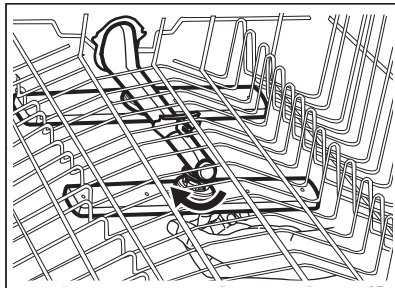
2. Išplaukite purkštuvo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštrių įrankių, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus. Plaukite angas tekančiu vandeniu, kad iš vidaus išplautumėte nešvarumus.
3. Norėdami vėl įdėti purkštuvo alkūnę, paspauskite ją žemyn.

11.6 Viršutinių purkštuvo alkūnių valymas

Viršutinės purkštuvo alkūnės yra dedamos po viršutiniu krepšiu. Purkštuvo alkūnės (B) tvirtinimo elementais (C) montuojamos latakais (A).



1. Ištraukite viršutinį krepšį.
2. Norėdami atjungti purkštuvo alkūnę, pasukite montavimo elementą pagal laikrodžio rodyklę.



3. Išplaukite purkštuvo alkūnę po tekančiu vandeniu. Aštrių įrankių, pavyzdžiui, dantų krapštuku, pašalinkite iš angų nešvarumus. Plaukite angas tekančiu vandeniu, kad iš vidaus išplautumėte nešvarumus.
4. Norėdami vėl įdėti purkštuvo alkūnę, įdėkite montavimo elementą į purkštuvo alkūnę ir pritvirtinkite jį vamzdyje, pasukdami prieš laikrodžio rodyklę. Įsitinkinkite, kad montavimo elementas užsifiksavo.

12. TRIKČIŲ DIAGNOSTIKA

ĮSPĖJIMAS!

Netinkamai suremontavus prietaisą gali kilti pavojus naudotojo saugumui. Bet kokius remonto darbus turi vykdyti tik kvalifikuoti meistrai.

Daugelį iškilusių problemų galima išspręsti patiems, nesikreipiant į įgaliotąjį priežiūros centrą.

Informacijos apie galimas problemas rasite toliau pateiktoje lentelėje.

Kai kurių trikčių atveju ekrane rodomas klaidos kodas.

Sutrikimas ir klaidos kodas	Galima priežastis ir sprendimas
Nepavyksta įjungti prietaiso.	- Patikrinkite, ar maitinimo laido kištukas prijungtas prie elektros maitinimo tinklo. - Patikrinkite, ar saugiklio dėžėje esantis saugiklis neperdegė.
Programa nepasileidžia.	- Patikrinkite, ar tinkamai uždarytos prietaiso durelės - Paspauskite paleidimo mygtuką. - Jeigu nustatytas atidėtas paleidimas, atšaukite atidėto paleidimo nustatymą arba palaukite, kol baigsis atskaitos laikas. - Prietaisas regeneruoja vandens minkštiklio dervą. Procedūros trukmė – maždaug 5 min
Prietaisas neprisipildo vandens. Ekrane matysite i10 arba i11 .	- Patikrinkite, ar atidarytas vandens čiaupas. - Patikrinkite, ar pakankamas tiekiamo vandens slėgis. Susisiekite su vietine vandens tiekimo kompanija. - Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens čiaupas. - Patikrinkite, ar neužsikimšęs vandens tiekimo žarnos filtras. - Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi.
Iš prietaiso neišbėga vanduo. Ekrane matysite i20 .	- Patikrinkite, ar neužsikimšo praustuvo čiaupas. - Patikrinkite, ar neužsikimšusi vidaus filtro sistema. - Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarna nėra susiraizgiusi ar užsilenkusi.
Veikia apsauga nuo vandens nutekėjimo. Ekrane matysite i30 .	- Uždarykite vandens čiaupą. - Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai įrengtas. - Patikrinkite, ar krepšiai įdėti taip, kaip nurodyta naudotojo vadove.
Vandens lygio jutiklio triktis. Ekrane matysite i41 - i44 .	- Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. - Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Plovimo arba vandens išleidimo siurblio triktis. Ekrane matysite i51 - i59 arba i5A - i5F .	Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Vandens temperatūra prietaise yra per aukšta arba sugedo temperatūros jutiklis. Ekrane matysite i61 arba i69 .	- Įsitikinkite, kad tiekiamo vandens temperatūra neviršija 60 °C. - Išjunkite ir įjunkite prietaisą.

Sutrikimas ir klaidos kodas	Galima priežastis ir sprendimas
Prietaiso techninė triktis. Ekrane matysite iC0 arba iC3 .	Išjunkite ir įjunkite prietaisą.
Per didelis vandens lygis prietaise. Ekrane matysite iF1 .	- Išjunkite ir įjunkite prietaisą. - Patikrinkite, ar švarūs prietaiso filtrai. - Patikrinkite, ar išleidimo žarna įrengta tinkamame aukštyje. Žr. įrengimo instrukciją.
Veikiantis prietaisas kelis kartus išsijungia ir vėl įsijungia.	Tai normalus veikimas. Taip užtikrinami optimalūs plovimo rezultatai ir taupoma energija.
Programa trunka per ilgai.	Jei nustatytas atidėtas paleidimas, pakeiskite atidėto paleidimo nustatymą arba palaukite, kol pasibaigs laiko atskaita.
Rodoma programos trukmė skiriasi nuo programos trukmės, nurodytos sąnaudų verčių lentelėje.	Programos trukmė gali pasikeisti dėl vandens slėgio ir temperatūros, maitinimo įtampos, parinkčių, indų kiekio ir jų sutepimo laipsnio.
Ekrane rodomas laikas padidėja iki beveik programos pabaigos.	Tai nėra gedimas. Prietaisas veikia tinkamai.
Pro prietaiso dureles šiek tiek sunkiasi vanduo.	- Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). - Nesucentruotos prietaiso durelės. Sureguliuokite galines kojeles (jeigu taikytina).
Sunku uždaryti prietaiso dureles.	- Prietaisas stovi nelygiai. Atlaisvinkite arba užveržkite reguliuojamas kojeles (jeigu taikytina). - Stalo įrankiai yra išsikišę iš krepšių.
Plovimo ciklo metu atsidaro prietaiso durelės.	Įjungta AirDry funkcija. Funkciją galite išjungti. Žr. skyrių „Nustatymai“.
Girdimas barškėjimas ir (arba) bildesys prietaiso viduje.	- Įrankiai netinkamai sudėti į krepšius. Žr. įrankių dėjimo į krepšį instrukciją. - Patikrinkite, ar laisvai sukasi purkštuvo alkūnės.
Suveikė grandinės pertraukiklis.	- Vienu metu naudojama daug prietaisų, kuriems nepakanka elektros galios. Patikrinkite elektros skaitiklio galias arba išjunkite vieną iš naudojamų prietaisų. - Įvyko prietaiso elektros sistemos gedimas. Kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.



Kitų galimų priežasčių ieškokite skyriuje „**Prieš naudojantis pirmąkart**“, „**Kasdienis naudojimas**“ arba „**Patarimai**“.

Patikrinę prietaisą išjunkite jį ir vėl įjunkite. Jei sutrikimo pašalinti nepavyksta, kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.

Dėl nenurodytų klaidų kodų kreipkitės į įgaliotąjį aptarnavimo centrą.



ĮSPĖJIMAS!

Mes nerekomenduojame naudoti prietaiso, kol sutrikimas nėra galutinai pašalintas. Atjunkite prietaisą nuo elektros maitinimo lizdo ir nejunkite jo, kol nepašalinsite sutrikimo.

12.1 Indų plovimo ir džiovinimo rezultatai nėra tinkami

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Prasti plovimo rezultatai.	- Žr. Kasdienis naudojimas, Naudingi patarimai ir informacinį lapelį, kaip tinkamai indus sudėti į krepšį. - Naudokite intensyvesnio plovimo programą. - Aktyvinkite ExtraPower parinktį, kad pagerintumėte pasirinktos plovimo programos rezultatus. - Išvalykite purkštukus ir filtrus. Žr. Valymas ir priežiūra.
Prasti džiovinimo rezultatai.	- Indai per ilgai buvo palikti prietaiso viduje. Įjunkite funkciją AirDry, kad drelės atsidarytų automatiškai ir indai greičiau išdžiūtų. - Nėra skalavimo priemonės arba jos dozė per maža. Pripildykite skalavimo priemonės dalytuvą arba nustatykite didesnę dozę. - Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė. - Visuomet naudokite skalavimo priemonę, net jei naudojate universalias tabletes. - Plastikinius indus gali tekti nusausti rankšluosčiu. - Šioje programoje nėra džiovinimo fazės. Žr. programos lentelę.
Ant stiklinių ir kitų indų matomi balsvi dryžiai arba melsvos dėmės.	- Prietaisas naudoja per daug skalavimo priemonės. Nustatykite mažesnę dozę. - Naudojama per daug ploviklio.
Ant stiklinių ir kitų indų matomos nudžiūvusių ląšų ir kitokios dėmės.	- Prietaisas naudoja nepakankamą skalavimo priemonės kiekį. Pasirinkite didesnę dozės lygį. - Galima priežastis – skalavimo priemonės kokybė.
Prietaiso vidus drėgnas.	Tai nėra prietaiso defektas. Drėgmė kondensuojasi ant prietaiso sienelių.
Plovimo metu susidaro neįprastai daug putų.	- Naudokite tik specialiai indaplovėms skirtą ploviklį. - Pamėginkite kito gamintojo ploviklį. - Prieš plaudami indus neskalauskite jų po tekančiu vandeniu.
Ant įrankių matomi rūdžių dryžiai.	- Vandenyje per didelis kiekis druskos. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą. - Kartu sudėti sidabriniai ir nerūdijančiojo plieno įrankiai. Nedėkite sidabrinį įrankių šalia nerūdijančiojo plieno įrankių.
Programai pasibaigus, dalytuve lieka ploviklio.	- Ploviklio tabletė užstrigo dalytuve, todėl vanduo jos neišplovė. - Vanduo ploviklio iš dalytuvo neišplauna. Patikrinkite, ar neužsiblokavo purkštuvu alkūnės ir ar neužsikimšę purkštukai. - Patikrinkite, ar krepšiuose sudėti indai netrukdo atsidaryti ploviklio dalytuvo dangteliui.
Nemalonus kvapas prietaiso viduje.	- Žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“. - Įdėkite kalkių šalinimo priemonės ar indaplovėms skirtą valiklio ir paleiskite programą .

Sutrikimas	Galima priežastis ir sprendimas
Ant indų, vidinės durių pusės ir prietaiso viduje matomos kalkių nuosėdos.	- Per mažas druskos kiekis, patikrinkite papildymo indikatorius. - Atsilaisvinęs druskos skyrelis dangtelis. - Naudojamas kietas vandentiekio vanduo. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą. - Naudokite druską ir pasirinkite vandens minkštiklio regeneracijos funkciją, net jei naudojate universalias tabletes. Atkreipkite dėmesį į vandens minkštiklio nustatymą. - Paleiskite  programą naudodami indaplovėms skirtą kalkių nuosėdų šalinimo priemonę. - Jei kalkių nuosėdų pašalinti nepavyktų, išvalykite indaplovę naudodami tam tinkamas valymo priemones. - Išmėginkite kitą ploviklį. - Kreipkitės į ploviklio gamintoją.
Indai dulsvi, išblukę arba nudaužti.	- Prietaise plaukite tik indaplovei pritaikytus indus. - Būkite atsargūs dėdami indus į krepšį ir juos išimdami. Žr. informacinį lapelį, kaip tinkamai indus sudėti į krepšį. - Dužius daiktus dėkite į viršutinį krepšį. - Aktyvinkite GlassCare parinktį, kad užtikrintumėte stiklinių ir trapių indų saugumą.

Kitų galimų priežasčių ieškokite „Prieš naudojant pirmą kartą“, „Kasdienis naudojimas“ arba „Naudingi patarimai“.

13. TECHNINIAI DUOMENYS

Matmenys	Plotis / aukštis / gylis (mm)	446 / 850 / 615
Elektros prijungimas ¹⁾	Įtampa (V)	220–240
	Dažnis (Hz)	50
Tiekiamo vandens slėgis	Min. / maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Vandens tiekimas	Šaltas arba karštas vanduo (°C) ²⁾	nuo 5 iki 60
Kiekis	Vietos nustatymai	10

¹⁾ Kitus parametrus rasite techninių duomenų lentelėje.

²⁾ Jeigu karštas vanduo tiekiamas alternatyvaus energijos šaltinio (pvz., saulės energijos jėgainių), naudokite karštą vandenį ir sumažinsite energijos sąnaudas.

13.1 Nuoroda į ES EPREL duomenų bazę

Su prietaisu pateiktoje energijos plokštelėje nurodytas QR kodas suteikia žiniatinklio nuorodą šio prietaiso registracijai ES EPREL duomenų bazėje. Išsaugokite energijos duomenų lentelę kartu su naudotojo vadovu ir visais kitais su šiuo prietaisu tiekiamais dokumentais.

Su gaminio veikimu susijusią informaciją taip pat galima rasti ES EPREL duomenų bazėje naudojant nuorodą <https://eprel.ec.europa.eu> bei modelio pavadinimą ir gaminio numerį, kurie nurodyti prietaiso techninių duomenų lentelėje. Žr. skyrių „Gaminio aprašymas“.

14. APLINKOS APSAUGA

Atiduokite perdirbti medžiagas, pažymėtas šiuo ženklu . Išmeskite pakuotę į atitinkamą atliekų surinkimo konteinerį, kad ji būtų perdirbta. Padėkite saugoti aplinką bei žmonių sveikatą ir surinkti bei perdirbti elektros ir elektronikos prietaisų atliekas.

Neišmeskite šiuo ženklu  pažymėtų prietaisų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Atiduokite šį gaminį į vietos atliekų surinkimo punktą arba susisiekite su vietos savivaldybe dėl papildomos informacijos.

Witamy w świecie marki Electrolux! Dziękujemy za wybór naszego urządzenia.



Wskazówki dotyczące użytkowania, broszury, pomoc w rozwiązywaniu problemów oraz informacje dotyczące serwisu i napraw:
www.electrolux.com/support

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

SPIS TREŚCI

1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	24
2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	26
3. OPIS PRODUKTU.....	28
4. PANEL STEROWANIA.....	28
5. PROGRAMY.....	29
6. OPCJE.....	31
7. USTAWIENIA.....	32
8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM.....	35
9. ZASTOSOWANIE CODZIENNE.....	36
10. WSKAZÓWKI I PORADY.....	37
11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE.....	39
12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	41
13. DANE TECHNICZNE	45
14. OCHRONA ŚRODOWISKA.....	46

1. ⚠ INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed przystąpieniem do instalacji i rozpoczęciem eksploatacji urządzenia należy uważnie zapoznać się z dołączoną instrukcją obsługi. Producent nie odpowiada za obrażenia ciała ani szkody spowodowane nieprawidłową instalacją lub eksploatacją urządzenia. Należy zachować instrukcję obsługi w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu w celu wykorzystania w przyszłości.

1.1 Bezpieczeństwo dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach ruchowych

- Urządzenie mogą obsługiwać dzieci po ukończeniu ósmego roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także

nieposiadające odpowiedniej wiedzy lub doświadczenia, jeśli będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome związanych z tym zagrożeń. Dzieci w wieku poniżej 8 lat i osoby o znacznym stopniu niepełnosprawności nie powinny zbliżać się urządzenia, jeśli nie znajdują się pod stałym nadzorem.

- Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Przechowywać detergenty poza zasięgiem dzieci.
- Dzieci i zwierzęta domowe nie powinny zbliżać się do urządzenia, gdy otworzone są jego drzwi.
- Dzieci nie powinny zajmować się czyszczeniem ani konserwacją urządzenia bez odpowiedniego nadzoru.

1.2 Ogólne zasady bezpieczeństwa

- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do zmywania naczyń i zastaw stołowych w gospodarstwie domowym.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku domowego w pomieszczeniach zamkniętych.
- Urządzenie można użytkować w biurach, pokojach hotelowych, pokojach w pensjonatach, domach dla gości w gospodarstwach rolnych i innych podobnych miejscach, gdzie użytkowanie nie przekracza średniego poziomu użytkowania w gospodarstwie domowym.
- Nie zmieniać parametrów technicznych urządzenia.
- Robocze ciśnienie wody (minimalne i maksymalne) musi mieścić się w granicach 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Maksymalna liczba kompletów naczyń wynosi 10 .
- Nie należy pozostawiać otworzonych drzwi urządzenia, aby uniknąć ryzyka potknięcia się.
- Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, aby uniknąć niebezpieczeństwa, należy zlecić jego wymianę producentowi urządzenia, autoryzowanemu centrum serwisowemu lub też innej kompetentnej osobie.

- **OSTRZEŻENIE:** Noże i inne przybory kuchenne z ostrymi końcówkami należy wkładać do kosza tak, aby były skierowane w dół lub ułożone poziomo.
- Przed przystąpieniem do konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda.
- Do czyszczenia urządzenia nie wolno używać wody pod ciśnieniem ani pary wodnej.
- Jeśli podstawę urządzenia wyposażono w otwory wentylacyjne, nie należy ich zasłaniać np. wykładziną.
- Urządzenie należy podłączyć do instalacji wodociągowej za pomocą nowych dołączonych zestawów przewodów. Nie wolno używać starych przewodów.

2. WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

2.1 Instalacja



OSTRZEŻENIE!

Urządzenie może zainstalować i podłączyć wyłącznie wykwalifikowana osoba.

- Usunąć wszystkie elementy opakowania.
- Nie instalować ani nie używać uszkodzonego urządzenia.
- Należy postępować zgodnie z instrukcją instalacji dołączoną do urządzenia.
- Zachować ostrożność podczas przenoszenia urządzenia, ponieważ jest ono ciężkie. Należy zawsze stosować rękawice ochronne i mieć na stopach pełne obuwie.
- Nie instalować ani nie używać urządzenia w miejscach, w których panuje temperatura poniżej 0°C.
- Zainstalować urządzenie w odpowiednim i bezpiecznym miejscu, które spełnia wymagania instalacyjne.

2.2 Podłączenie elektryczne



OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie pożarem i porażeniem prądem elektrycznym.

- Ostrzeżenie: urządzenie jest przeznaczone do instalacji/podłączenia do złącza uziemiającego w budynku.
- Upewnić się, że parametry na tabliczce znamionowej odpowiadają parametrom znamionowym źródła zasilania.
- Należy używać wyłącznie prawidłowo zamontowanego gniazda elektrycznego z uziemieniem.
- Nie stosować rozgałęźników ani przedłużaczy.
- Należy zwrócić uwagę, aby nie uszkodzić wtyczki ani przewodu zasilającego. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w naszym autoryzowanym centrum serwisowym.
- Podłączyć wtyczkę do gniazda elektrycznego dopiero po zakończeniu instalacji. Należy zadbać o to, aby po zakończeniu instalacji urządzenia wtyczka przewodu zasilającego była łatwo dostępna.

- Odłączając urządzenie, nie należy ciągnąć za przewód zasilający. Należy zawsze ciągnąć za wtyczkę sieciową.

2.3 Podłączenie do sieci wodociągowej

- Uważać, aby nie uszkodzić węży wodnych.
- Przed podłączeniem urządzenia do nowej instalacji wodociągowej lub instalacji, z której nie korzystano przez dłuższy czas lub która była naprawiana lub do której podłączono nowe urządzenia (liczniki wody itp.), należy umożliwić wypływ wody, aż będzie ona czysta.
- Podczas pierwszego użycia urządzenia i bezpośrednio po nim należy upewnić się, że nie ma widocznych wycieków wody.
- W razie uszkodzenia węża dopływowego należy natychmiast zamknąć zawór wody i wyjąć wtyczkę z gniazda elektrycznego. W celu wymiany węża dopływowego należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym.

2.4 Sposób używania

- Nie umieszczać produktów łatwopalnych ani przedmiotów nasączonych łatwopalnymi produktami w pobliżu lub na urządzeniu.
- Detergenty do zmywarki są niebezpieczne. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa podanych na opakowaniu detergentu.
- Nie pić wody i nie bawić się wodą w urządzeniu.
- Nie wyjmować naczyń z urządzenia przed zakończeniem programu. Na naczyniach mogą pozostać resztki detergentu.
- Nie kłaść żadnych przedmiotów ani nie wywierać nacisku na otworzone drzwi urządzenia.
- Po otwarciu drzwi w trakcie programu, z urządzenia może wydostać się gorąca para.

2.5 Serwis

- Aby naprawić urządzenie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym. Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.

- Należy pamiętać, że samodzielna lub nieprofesjonalna naprawa może wpłynąć na bezpieczeństwo oraz spowodować utratę gwarancji.
- Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 7 lat po zakończeniu produkcji modelu: silnik, pompa obiegu i pompa opróżniająca, grzałki i elementy grzejne, w tym pompy ciepła, przewody i powiązane elementy, jak węże, zawory, filtry i elementy układu Aqua Stop, elementy konstrukcyjne i wewnętrzne związane z zespołem drzwi, układy elektroniczne, wyświetlacze elektroniczne, przełączniki ciśnieniowe, termostaty i czujniki, oprogramowanie i oprogramowanie układowe, w tym oprogramowanie do zerowania ustawień. Następujące części zamienne są dostępne przez co najmniej 10 lat po zakończeniu produkcji modelu: zawias i uszczelki drzwi, inne uszczelki, ramiona spryskujące, filtry odpływowe, wewnętrzne kosze i elementy wyposażenia z tworzywa, jak kosze i pokrywy. Czas ten może być dłuższy w niektórych krajach. Więcej informacji można znaleźć na naszej stronie internetowej.
- Niektóre z tych części zamiennych będą dostępne wyłącznie dla profesjonalnych punktów serwisowych i nie wszystkie części zamienne są odpowiednie do wszystkich modeli.
- Informacja dotycząca oświetlenia w urządzeniu i elementów oświetleniowych sprzedawanych osobno jako części zamienne: Zastosowane elementy oświetleniowe są przystosowane do pracy w wymagających warunkach fizycznych (temperatura, drgania, wilgotność) w urządzeniach domowych lub są przeznaczone do sygnalizacji stanu działania urządzenia. Nie są one przeznaczone do innych zastosowań i nie nadają się do oświetlania pomieszczeń domowych.

2.6 Utylizacja



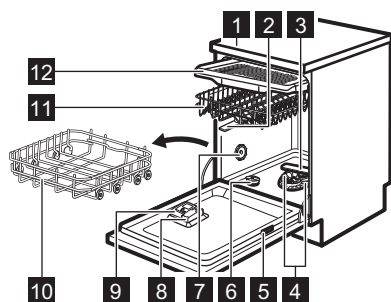
OSTRZEŻENIE!

Występuje zagrożenie odniesieniem obrażeń ciała lub uduszeniem.

- Odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- Odciąć i wyrzucić przewód zasilający.

- Wymontować zatrzask drzwi, aby uniemożliwić zamknięcie się dzieci lub zwierząt w urządzeniu.

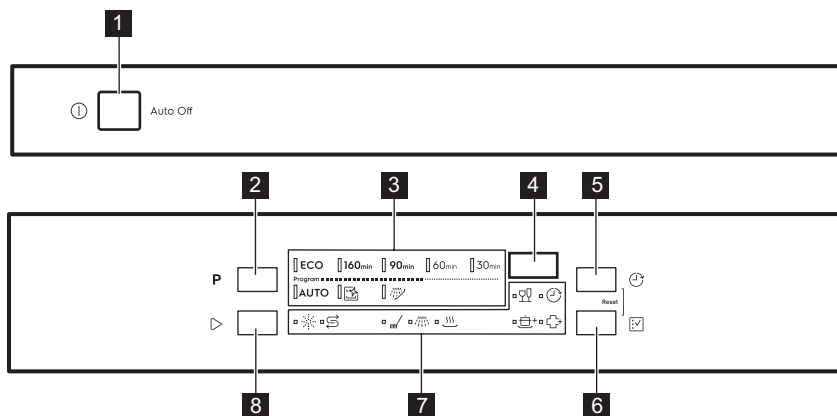
3. OPIS PRODUKTU



- 1 Błat roboczy
- 2 Górne ramiona spryskujące

- 3 Dolne ramię spryskujące
- 4 Filtry
- 5 Tabliczka znamionowa
- 6 Zbiornik soli
- 7 Otwór wentylacyjny
- 8 Dozownik płynu nabyśzczającego
- 9 Dozownik detergentu
- 10 Dolny kosz
- 11 Górny kosz
- 12 Szuflada na sztućce

4. PANEL STEROWANIA



- 1 Przycisk wł./wyl.
- 2 Przycisk **Program**
- 3 Wskaźniki programów
- 4 Wyświetlacz
- 5 Przycisk **Opóźnienie**

- 6 Przycisk **Opcja**
- 7 Wskaźniki
- 8 Przycisk **Start**

4.1 Wskaźniki

Wskaźnik	Opis
	Wskaźnik poziomu soli. Włącza się, gdy zbiornik soli wymaga napełnienia. Jest on zawsze wyłączony podczas trwania programu.
	Wskaźnik poziomu płynu nabyliczającego. Włącza się, gdy dozownik płynu nabyliczającego wymaga uzupełnienia. Jest on zawsze wyłączony podczas trwania programu.
	Wskaźnik fazy zmywania. Włącza się podczas fazy zmywania.
	Wskaźnik fazy płukania. Włącza się podczas fazy płukania.
	Wskaźnik fazy suszenia. Świeci się, jeśli wybrano program z fazą suszenia. Miga podczas fazy suszenia.
	Wskaźnik opóźnienia. Świeci się, jeśli włączono funkcję opóźnienia rozpoczęcia programu.
	Wskaźnik GlassCare.
	Wskaźnik ExtraPower.
	Wskaźnik ExtraHygiene.

5. PROGRAMY

Kolejność programów w tabeli może nie odpowiadać ich kolejności na panelu sterowania.

Program	Załadunek w zmywarce	Stopień zabrudzenia	Fazy programu	Opcje
ECO 1)	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne, lekko zaschnięte	- Mycie wstępne - Zmywanie naczyń 50°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe 60°C - Osuszanie - AirDry 2)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
160min	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne lub mocno zabrudzone, zaschnięte zabrudzenia	- Mycie wstępne - Zmywanie naczyń 60°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe 60°C - Osuszanie - AirDry 2)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
90min	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Normalne, lekko zaschnięte	- Zmywanie naczyń 60°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe 55°C - Osuszanie - AirDry 2)	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene

Program	Załadunek w zmywarce	Stopień zabrudzenia	Fazy programu	Opcje
60 _{min}	Naczynia, sztućce	Świeże, lekko zaschnięte	- Zmywanie naczyń 60°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe 50°C - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
30 _{min}	Naczynia, sztućce	Świeże	- Zmywanie naczyń 50°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe 50°C - AirDry ²⁾	- ExtraPower - GlassCare - ExtraHygiene
AUTO ³⁾	Naczynia, sztućce, garnki, patelnie	Wszystko	- Mycie wstępne - Zmywanie naczyń 50 - 60°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe 60°C - Osuszanie - AirDry ²⁾	ExtraHygiene
 ⁴⁾	Brak	Czyszczenie wnętrza urządzenia	- Czyszczenie 70°C - Płukanie pośrednie - Płukanie końcowe - AirDry ²⁾	
 ⁵⁾	Wszystko	Wszystko	Mycie wstępne	

¹⁾ W tym programie uzyskuje się największą efektywność zużycia wody i energii elektrycznej podczas zmywania średnio zabrudzonych naczyń i sztućców. Jest to program standardowy dla ośrodków przeprowadzających testy. Program ten służy do oceny zgodności z rozporządzeniem Komisji (UE) w sprawie ekoprojektu 2019/2022.

²⁾ Automatyczne otwieranie drzwi podczas fazy suszenia. Patrz rozdział „Ustawienia”.

³⁾ Urządzenie rozpoznaje stopień zabrudzenia oraz ilość naczyń znajdujących się w koszach. Automatycznie reguluje temperaturę i ilość wody, a także zużycie energii oraz czas trwania programu.

⁴⁾ Program przeznaczony do skutecznego czyszczenia wnętrza urządzenia. Usuwa osady z kamienia i tłuszczu. Program należy uruchomić co najmniej raz na 2 miesiące ze środkiem do czyszczenia zmywarek, bez żadnych naczyń.

⁵⁾ W tym programie można szybko spłukać pozostałości potraw z naczyń, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnych zapachów w urządzeniu. W tym programie nie stosować detergentu.

5.1 Parametry eksploatacyjne

Program ¹⁾²⁾	Woda (l)	Energia (kWh)	Czas trwania (min)
ECO	9.9	0.754	240
160 _{min}	10.5	0.974	160
90 _{min}	10.4	0.858	90
60 _{min}	10.0	0.770	60

Program 1)2)	Woda (l)	Energia (kWh)	Czas trwania (min)
30 _{min}	10.3	0.623	30
AUTO	10.5	0.952	170
	9.2	0.659	60
	3.8	0.014	15

1) Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.

2) Wartości podane dla programów innych niż ECO mają wyłącznie charakter poglądowy.

5.2 Informacja dla instytucji wykonujących testy

Aby uzyskać potrzebne informacje dotyczące przeprowadzania testów wydajności (np. zgodnie z normą EN60436), należy przesłać wiadomość e-mail na adres:

info.test@dishwasher-production.com

W wiadomości należy podać numer produktu (PNC) z tabliczki znamionowej urządzenia.

Więcej informacji na temat zmywarki znajduje się w książce serwisowej dołączonej do urządzenia

6. OPCJE

- Pożądane opcje należy zawsze włączać przed uruchomieniem programu. Opcji nie można włączyć ani wyłączyć podczas trwania programu.
- Przycisk opcji umożliwia przełączanie między dostępnymi opcjami, a ich możliwymi kombinacjami.
- Nie wszystkie opcje są ze sobą zgodne. Jeśli zostaną wybrane niezgodne ze sobą opcje, urządzenie automatycznie wyłączy jedną lub więcej opcji. Pozostaną włączone tylko wskaźniki aktywnych opcji.
- Jeśli opcja nie jest dostępna w danym programie, jej wskaźnik nie włącza się lub miga przez kilka sekund, a następnie gaśnie.
- Włączenie opcji może wpłynąć na zużycie wody i energii oraz na czas trwania programu.

6.1 GlassCare

Ta opcja chroni delikatne naczynia, zwłaszcza szklane, przed uszkodzeniem. Zapobiega ona gwałtownej zmianie

temperatury zmywania w wybranym programie i zmniejsza ją do 45 °C.

Włączanie opcji GlassCare

Naciskać , aż włączy się wskaźnik . Wyświetlacz wyświetli zaktualizowany czas trwania programu.

6.2 ExtraPower

Ta opcja zapewnia lepsze efekty zmywania w ramach wybranego programu. Jej włączenie powoduje podniesienie temperatury i wydłużenie czasu zmywania.

Włączanie opcji ExtraPower

Naciskać , aż włączy się wskaźnik +. Wyświetlacz wyświetli zaktualizowany czas trwania programu.

6.3 ExtraHygiene

Ta opcja zapewnia najlepszy efekt zmywania dzięki utrzymywaniu przez co najmniej 10

minut temperatury 65-70°C podczas ostatniej fazy płukania.

Włączanie opcji ExtraHygiene

Naciskać , aż włączy się wskaźnik .

Wyświetlacz wyświetli zaktualizowany czas trwania programu.

7. USTAWIENIA

7.1 Tryb wyboru programu i tryb użytkownika

Gdy zmywarka jest w trybie wyboru programu, można ustawić program i przejść do trybu użytkownika.

Można również sprawdzić liczbę zakończonych cykli zmywania.

Ustawienia dostępne w trybie użytkownika:

- Poziom zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody.
- Poziom płynu nabyliczającego zgodny z wymaganiami dozowania.
- Włączenie lub wyłączenie AirDry.
- Zerowanie do ustawień fabrycznych.

Zapisane ustawienia pozostaną w pamięci do czasu ich ponownej zmiany.

Ustawianie trybu wyboru programów

Urządzenie jest w trybie wyboru programów, gdy wskaźnik programu **ECO** jest włączony, a na wyświetlaczu pokazany jest czas trwania programu.

Po włączeniu urządzenia jest ono domyślnie w trybie wyboru programów. W przeciwnym wypadku należy przejść do trybu wyboru programów w następujący sposób:

Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski  i , aż urządzenie znajdzie się w trybie wyboru programów.

Uruchamianie trybu użytkownika

Upewnić się, że urządzenie jest w trybie wyboru programów.

Aby uruchomić tryb użytkownika, należy nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski  i , aż zaczną migać wskaźniki **ECO**, **160min** i **90min**, a wyświetlacz będzie pusty.

7.2 Zmiękczacze wody

Zmiękczacze wody usuwa z wody substancje mineralne, które mogą negatywnie wpłynąć na efekty zmywania lub na pracę urządzenia.

Im wyższa zawartość substancji mineralnych, tym twardsza jest woda. Twardość wody jest mierzona w równoważnych skalach.

Ilość użytego zmiękczacza wody należy dostosować do stopnia twardości wody doprowadzonej do urządzenia. To dostosowanie jest konieczne niezależnie od rodzaju użytego detergentu, aby zapewnić dobre wyniki zmywania i utrzymać aktywny wskaźnik soli. Wskazówek dotyczących twardości wody doprowadzanej do urządzenia może udzielić miejscowy zakład wodociagowy. Domyślnym ustawieniem fabrycznym jest poziom 5.



Tabletki wieloskładnikowe zawierające sól nie są wystarczająco skuteczne, aby zmiękczyć twardą wodę.

Twardość wody

Stopnie nie-mieckie (°Dh)	Stopnie fran-cuskie (°fH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Stopnie Clarka	Poziom zmiękczenia wody
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1

Zmiękczacze wody przechodzi proces automatycznej regeneracji. ¹⁾

Ustawianie poziomu zmiękczenia wody

Upewnić się, że urządzenie jest w trybie użytkownika.

1. Naciśnąć **P**.

- Wskaźnik **ECO** będzie nadal migał.
- Pozostałe wskaźniki zgasną.
- Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie: np. $5 \frac{1}{2}$ = poziom 5.

2. Naciśnąć kilkakrotnie **P**, aby zmienić ustawienie.

3. Naciśnąć przycisk wł./wył, aby potwierdzić ustawienie.

7.3 Dozowanie płynu nabyłszczającego

Płyn nabyłszczający umożliwia wysuszenie naczyń bez smug i plam. Jest on automatycznie uwalniany podczas fazy płukania gorącą wodą.

Dozowanie płynu nabyłszczającego można ustawić w przedziale od 1 (minimalna ilość) do 8 (maksymalna ilość). Ustawienie fabryczne: poziom 5.

Gdy komora na płyn nabyłszczający jest pusta, włącza się wskaźnik płynu nabyłszczającego, informując o konieczności uzupełnienia płynu. Jeśli podczas stosowania wyłącznie tabletek wieloskładnikowych efekty suszenia są zadowalające, można wyłączyć dozownik i wskaźnik. Jednak aby zapewnić najlepsze efekty suszenia, należy zawsze stosować płyn nabyłszczający i pozostawić włączony wskaźnik płynu nabyłszczającego.

¹⁾ Aby zapewnić prawidłowe działanie zmiękczacza wody, niezbędna jest regularna regeneracja żywicy w układzie zmiękczącym. Proces ten przebiega automatycznie i należy do normalnej pracy zmywarki. Częstotliwość regeneracji zależy od ustawienia poziomu zmiękczenia wody. Im wyższy poziom, tym częstsza regeneracja. Przy wysokich poziomach regeneracja następuje dwukrotnie w cyklu: podczas zmywania naczyń i po ostatnim płukaniu. Na niższych poziomach regeneracja następuje dopiero po ostatnim płukaniu. Przepłukiwanie zmiękczacza następuje na początku kolejnego cyklu. Przy wysokich poziomach występuje również pod koniec zmywania naczyń. Przepłukiwanie zmiękczacza kończy się całkowitym odpompowaniem wody. Regeneracja zwiększa czas trwania programu maksymalnie o 5 min, zużycie wody maksymalnie o 4 l, a zużycie energii o 2 Wh. W aktualnie obowiązujących standardowych warunkach laboratoryjnych o twardości wody 2,5 mmol/l (zmiękczacze wody: poziom 3) regeneracja następuje co 62 l zużytej wody. Ciśnienie i temperatura wody, a także zmiany parametrów zasilania sieciowego, mogą spowodować zmianę tych wartości.

Aby wyłączyć dozownik i wskaźnik płynu nabywającego, należy ustawić dozowanie na wartość 0.

Regulacja dozowania płynu nabywającego

Upewnić się, że urządzenie jest w trybie użytkownika.

1. Nacisnąć .

- Wskaźnik **160min** będzie nadal migał.
- Pozostałe wskaźniki zgasną.
- Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie: np. **4A** = poziom 4.

2. Nacisnąć kilkakrotnie , aby zmienić ustawienie.

3. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby potwierdzić ustawienie.

7.4 AirDry

AirDry zapewnia lepsze efekty suszenia przy mniejszym zużyciu energii. Podczas fazy suszenia drzwi otwierają się automatycznie i pozostają otworzone. Wyłączenie tej funkcji może zmniejszyć skuteczność suszenia.

AirDry włącza się automatycznie we wszystkich programach z wyjątkiem  (jeśli występuje).

Czas trwania fazy suszenia i otworzenia drzwi zależy od wybranego programu i opcji.

Gdy funkcja AirDry powoduje otworenie drzwi, na wyświetlaczu pojawia się informacja o pozostałym czasie trwania programu.

UWAGA!

Nie należy zamykać drzwi urządzenia w ciągu 2 minut od ich automatycznego otworzenia. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia.
Jeśli następnie użytkownik zamknie drzwi w ciągu co najmniej 3 minut, bieżący program zakończy się.

Wyłączanie opcji AirDry

Upewnić się, że urządzenie jest w trybie użytkownika.

1. Nacisnąć .

- Wskaźnik **90min** będzie nadal migał.
- Pozostałe wskaźniki zgasną.
- Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie:
 -   = funkcja AirDry jest wyłączona.
 -   = funkcja AirDry jest włączona.

2. Nacisnąć , aby zmienić ustawienie.

3. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby potwierdzić ustawienie.

7.5 Zerowanie do ustawień fabrycznych

Zerowanie do ustawień fabrycznych przywraca domyślne ustawienia fabryczne. Przed zerowaniem należy upewnić się, że zmywarka jest w trybie użytkownika.

Nacisnąć  i  i przytrzymać przez 5 sekund.

Wyświetlacz pokazuje **__** przez około 5 sekund.

Urządzenie powróci do trybu wyboru programów.



Zerowanie do ustawień fabrycznych nie powoduje wyzerowania licznika cykli.

7.6 Licznik cykli

Liczbę zakończonych cykli zmywania można sprawdzić w liczniku cykli.

1. Nacisnąć przycisk wł./wył., aby włączyć zmywarkę. Upewnić się, że urządzenie jest w trybie wyboru programów.

2. Nacisnąć i i przytrzymać przez 5 sekund.

Na wyświetlaczu pojawi się **uC**, a następnie liczba cykli.

Aby wyjść z licznika cykli, należy nacisnąć dowolny przycisk.



Po osiągnięciu wartości 65535 licznik cykli zostanie ponownie uruchomiony.

8. PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. **Dostosować poziom zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody.**
2. Napełnić zbiornik na sól.
3. Napełnić dozownik płynu nabyliczającego.
4. Otworzyć zawór wody.
5. Uruchomić dowolny program z detergentem, aby usunąć wszelkie pozostałości z procesu produkcji. Nie umieszczać naczyń w koszach.

Po uruchomieniu programu urządzenie zacznie aktywować żywicę w zmiękczaczu wody – może to potrwać do 5 minut. Faza zmywania rozpocznie się dopiero po zakończeniu tego procesu. Procedura jest powtarzana okresowo.

8.1 Pojemnik na sól

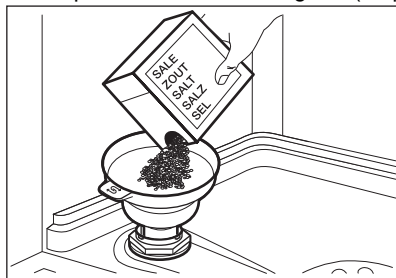
⚠ UWAGA!

Stosować wyłącznie sól do regeneracji zmywarek. Nie używać soli kuchennej.

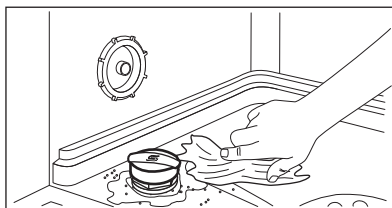
Sól aktywuje żywicę w zmiękczaczu wody oraz zapewnia dobre efekty zmywania podczas codziennej eksploatacji.

Sposób napełniania zbiornika soli

1. Obrócić pokrywę zbiornika soli w lewo i ją wyjąć.
2. Wlać 1 litr wody do pojemnika na sól (tylko za pierwszym razem).
3. Napełnić zbiornik soli 1 kg soli (do pełna).



4. Ostrożnie potrząsnąć lejkiem, trzymając go za uchwyt, aby opróżnić go ze wszystkich granulek.
5. Usunąć sól wokół otworu zbiornika soli.

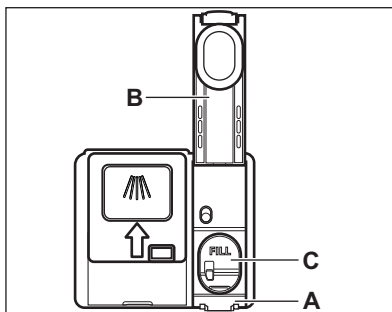


6. Obrócić pokrywkę pojemnika na sól zgodnie z ruchem zegara, aby zamknąć pojemnik.

⚠ UWAGA!

Podczas napełniania zbiornika soli może się z niego wydostawać woda i sól. Aby zapobiec korozji, należy napełnić zbiornik soli, a następnie natychmiast rozpocząć pełny cykl zmywania detergentem.

8.2 Napełnianie dozownika płynu nabyliczającego



⚠ UWAGA!

Komora (C) jest przeznaczona wyłącznie do dozowania płynu nabyliczającego. Nie napełniać go detergentem.

⚠ UWAGA!

Należy stosować wyłącznie płyn nabyliczający przeznaczony do zmywarek.

1. Nacisnąć element zwalniający (A), aby otworzyć pokrywę (B).

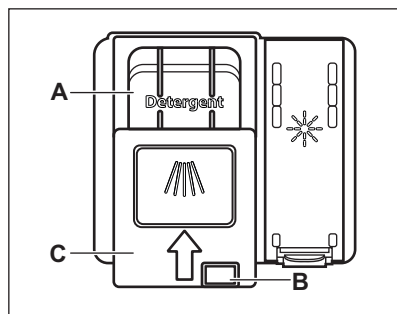
2. Wlać płyn nabyluszczający do dozownika (C), aż osiągnie poziom oznaczenia „FILL”.
3. Rozlany płyn nabyluszczający należy zetrzeć chłonną szmatką, aby zapobiec powstaniu zbyt dużej ilości piany.

4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.

9. ZASTOSOWANIE CODZIENNE

1. Otworzyć zawór wody.
 2. Naciśnąć przycisk wł./wyl., aby włączyć urządzenie.
- Upewnić się, że urządzenie jest w trybie wyboru programów.
- Jeśli świeci się wskaźnik soli, napełnić zbiornik soli.
 - Jeśli świeci się wskaźnik płynu nabyluszczającego, napełnić dozownik płynu nabyluszczającego.
3. Załadować kosz.
 4. Dodać detergent.
 5. Ustawić i uruchomić program odpowiedni do rodzaju naczyń i stopnia zabrudzenia.

9.1 Korzystanie z detergentu



⚠ UWAGA!

Stosować wyłącznie detergent przeznaczony do zmywarek.

1. Naciśnąć przycisk zwalnający (B), aby otworzyć pokrywę (C).
2. Umieścić detergent w przegródce (A). Można używać detergentu w tabletkach, w proszku lub w żelu.
3. Jeśli program przewiduje fazę prania wstępnego, należy umieścić niewielką ilość detergentu na wewnętrznej stronie drzwi urządzenia.

4. Zamknąć pokrywę. Upewnić się, że pokrywa zablokowała się.



Informacje dotyczące dozowania detergentu znajdują się w instrukcji producenta umieszczonej na opakowaniu produktu. Zwykle 20-25 ml detergentu żelowego nadaje się do zmywania średnio zabrudzonych naczyń.



Nie nalewać do komory (A) więcej niż 30 ml detergentu żelowego.

9.2 Ustawianie i uruchamianie programu

Funkcja Auto Off

Funkcja ta oszczędza energię, wyłączając urządzenie, gdy nie jest ono używane.

Funkcja uruchamia się automatycznie:

- Po zakończeniu programu.
- Po upływie 5 minut, jeśli nie uruchomiono programu.

Uruchamianie programu

1. Naciśnąć przycisk wł./wyl., aby włączyć urządzenie. Upewnić się, że urządzenie jest w trybie wyboru programów.
2. Zamknąć drzwi urządzenia.
3. Naciśnąć kilkakrotnie **P**, aż włączy się wskaźnik żądanego programu. Wyświetlacz wyświetli czas trwania programu.
4. W razie potrzeby wybrać odpowiednią opcję.
5. Naciśnąć , aby uruchomić program.

- Włączy się wskaźnik bieżącej fazy programu.
- Czas trwania programu będzie odliczany w minutach.

Uruchamianie programu z opóźnieniem

1. Ustawić program.
2. Nacisnąć przycisk  kilkakrotnie, aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas opóźnienia (od 1 do 24 godzin).
3. Nacisnąć przycisk , aby rozpocząć odliczanie.
 - Wskaźnik  zaświeci się.
 - Pozostały czas jest odliczany w odstępach godzinnych. Ostatnia godzina jest aktualizowana na wyświetlaczu co minutę.

Po zakończeniu odliczania czasu program uruchomi się automatycznie i włączy się wskaźnik bieżącej fazy programu. Wskaźnik  jest wyłączony.

Otwieranie drzwi w trakcie pracy urządzenia

Otworzenie drzwi w trakcie działania programu powoduje zatrzymanie urządzenia. Może mieć to wpływ na zużycie energii i czas trwania programu. Po zamknięciu drzwi urządzenie kontynuuje pracę od momentu jej przerwania.



Po otwarciu drzwi na dłużej niż 30 sekund podczas fazy suszenia bieżący program zostanie zakończony. Nie dotyczy to otwarcia drzwi przez funkcję AirDry.



Nie należy zamykać drzwi w ciągu 2 minut od automatycznego otworzenia drzwi przez funkcję AirDry, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

Jeśli następnie użytkownik zamknie drzwi w ciągu co najmniej 3 minut, bieżący program zakończy się.

Anulowanie opóźnienia rozpoczęcia programu w trakcie odliczania

Po anulowaniu opóźnienia rozpoczęcia programu należy ponownie ustawić program.

Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski  i , aż urządzenie znajdzie się w trybie wyboru programów.

Anulowanie programu

Nacisnąć jednocześnie i przytrzymać przyciski  i , aż urządzenie znajdzie się w trybie wyboru programów. Przed uruchomieniem nowego programu należy upewnić się, że w dozowniku znajduje się detergent.

Zakończenie programu

Po zakończeniu programu funkcja Auto Off automatycznie wyłączy urządzenie.

Wszystkie przyciski są nieaktywne z wyjątkiem przycisku wł./wyl.

Zamknąć zawór wody.

10. WSKAZÓWKI I PORADY

10.1 Informacje ogólne

Stosowanie się do poniższych wskazówek pozwoli zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia w codziennej eksploatacji oraz przyczyni się do ochrony środowiska.

- Mycie naczyń w zmywarce zgodnie z instrukcją obsługi zwykle wiąże się z mniejszym zużyciem wody i energii niż ręczne mycie naczyń.
- Aby oszczędzać wodę i energię należy ładować zmywarkę do pełna. Aby uzyskać najlepsze efekty zmywania, należy

- układać przedmioty w koszach zgodnie z instrukcją obsługi i nie przeciążać koszy.
- Nie płukać wstępnie naczyń ręcznie. Zwiększa to zużycie wody i energii. W razie potrzeby wybrać program z fazą zmywania wstępnego.
- Przed umieszczeniem naczyń w urządzeniu usunąć z nich większe resztki potraw oraz opróżnić kubki i szklanki.
- Upewnić się, że przedmioty w koszach nie stykają się ze sobą ani się nie zasłaniają. Tylko wtedy woda będzie mogła dotrzeć do wszystkich naczyń.
- Ustawić odpowiedni program dla określonego rodzaju naczyń i stopnia ich zabrudzenia. **ECO** zapewnia największą efektywność zużycia wody i energii.
- Aby zapobiec osadzaniu się kamienia wewnątrz urządzenia:
 - W razie potrzeby napełniać zbiornik soli.
 - Używać zalecanych dawek detergentu i płynu nabyłszczającego.
 - Upewnić się, że bieżący poziom zmiękczenia wody odpowiada twardości doprowadzanej wody.
 - Postępować zgodnie z instrukcją w rozdziale „Pielęgnacja i czyszczenie”.

10.2 Stosowanie soli, płynu nabyłszczającego i detergentu

- Należy stosować wyłącznie sól, płyn nabyłszczający i detergent do zmywarek. Inne produkty mogą uszkodzić urządzenie.
- Aby zapewnić optymalne efekty zmywania i suszenia, do twardej i bardzo twardej wody zaleca się stosowanie zwykłego detergentu do zmywarek (proszku, żelu lub tabletek bez dodatkowych składników), płynu nabyłszczającego i soli.
- Detergent w tabletkach nie rozpuszcza się całkowicie w trakcie krótkich programów. Zaleca się stosowanie tabletek przy długich programach, aby zapobiec osadzaniu się detergentu na naczyńkach.
- Zawsze używać odpowiedniej ilości detergentu. Użycie niewystarczającej ilości detergentu może skutkować niezadowolającymi efektami zmywania i obecnością osadu lub plam na naczyńkach w związku z wysoką twardością wody. Użycie zbyt dużej ilości detergentu przy

miękkiej lub zmiękczonej wodzie skutkuje pozostaniem resztek detergentu na naczyńkach. Dostosować ilość detergentu do twardości wody. Postępować zgodnie ze wskazówkami podanymi na opakowaniu detergentu.

- Zawsze używać odpowiedniej ilości płynu nabyłszczającego. Niewystarczająca ilość płynu nabyłszczającego powoduje pogorszenie efektów suszenia. Użycie zbyt dużej ilości płynu nabyłszczającego powoduje powstanie niebieskawego nalotu na naczyńkach.
- Sprawdzić, czy poziom zmiękczenia wody jest prawidłowy. Jeśli poziom jest zbyt wysoki, zwiększona ilość soli w wodzie może spowodować rdzewienie sztućców.

10.3 Postępowanie w przypadku zaprzestania korzystania z tabletek wieloskładnikowych

Przed rozpoczęciem stosowania oddzielnie dozowanego detergentu, soli i płynu nabyłszczającego należy wykonać poniższe czynności:

1. Ustawić najwyższy poziom zmiękczenia wody.
2. Upewnić się, że zbiornik soli oraz dozownik płynu nabyłszczającego są pełne.
3. Uruchomić najkrótszy program z fazą płukania. Nie dodawać detergentu ani nie umieszczać naczyń w koszach.
4. Po zakończeniu programu ustawić stopień zmiękczenia wody odpowiednio do twardości wody doprowadzanej do urządzenia.
5. Wyregulować dozowanie płynu nabyłszczającego.

10.4 Załadunek koszy

- Należy zawsze używać całej powierzchni kosza.
- Urządzenie można myć wyłącznie w zmywarce.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów wykonanych z drewna, rogu, aluminium, cyny ani miedzi, ponieważ mogą one popękać, odkształcić się, odbarwić lub ulec innemu uszkodzeniu.
- Nie myć w urządzeniu przedmiotów, które mogą pochłaniać wodę (gąbki, ściereczki).

- Wkładać naczynia (kubki, szklanki i miski) układać dnem do góry.
- Upewnić się, że szklane naczynia nie stykają się ze sobą.
- Lekkie elementy umieścić w górnym koszu. Upewnić się, że naczynia nie przemieszczają się swobodnie.
- Sztućce i małe przedmioty należy wkładać do szuflady na sztućce.
- Aby ułatwić wkładanie dużych przedmiotów do dolnego kosza, podnieść górny kosz.
- Przed uruchomieniem programu upewnić się, że ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.

10.5 Przed rozpoczęciem programu

Przed rozpoczęciem programu upewnić się, że:

- Filtry są czyste i prawidłowo zainstalowane.
- Pokrywka zbiornika soli jest mocno dokręcona.

- Ramiona spryskujące nie są zatkane.
- W zmywarce znajduje się sól do zmywarek i płyn nabłyszczający (chyba że stosowane są wieloskładnikowe tabletki z detergentem).
- Ułożenie naczyń i przyborów kuchennych w koszach jest prawidłowe.
- Program jest odpowiedni do danego rodzaju zaledunku i stopnia zabrudzenia.
- Użyto odpowiedniej ilości detergentu.

10.6 Opróżnianie koszy

1. Przed wyjęciem naczyń ze zmywarki poczekać, aż wystygną. Gorące naczynia łatwo ulegają uszkodzeniu.
2. Najpierw wyjmować naczynia z dolnego kosza, a potem z górnego.



Po zakończeniu programu na wewnętrznych powierzchniach urządzenia ciągle może pozostawać woda.

11. KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE!

Przed przeprowadzeniem konserwacji należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.



Brudne filtry i niedrożne ramiona spryskujące pogarszają efekt zmywania. Regularnie sprawdzać i w razie potrzeby czyścić.

stosować środki czyszczące przeznaczone do zmywarek. Należy ściśle przestrzegać wskazówek umieszczonych na opakowaniu produktu.

- Aby uzyskać optymalne efekty czyszczenia, należy użyć automatycznego programu czyszczenia.
- Częste używanie krótkich programów może powodować gromadzenie się tłuszczu i kamienia wewnątrz urządzenia. Aby zapobiec tworzeniu się osadów, należy uruchamiać długi program co najmniej dwa razy w miesiącu.

11.1 Czyszczenie wnętrza

- Wnętrze urządzenia należy czyścić miękką, wilgotną szmatką.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania, ostrych narzędzi, silnych środków chemicznych, szorstkich myjek ani rozpuszczalników.
- Raz w tygodniu czyścić drzwi i gumową uszczelkę.
- Aby zapewnić wydajność urządzenia, należy co najmniej raz na dwa miesiące

11.2 Usuwanie ciał obcych

Po każdym użyciu zmywarki należy sprawdzić filtry i osadnik. Ciała obce (np. kawałki szkła, plastiku, kości lub wykałaczki itp.) powodują zmniejszenie skuteczności zmywania i mogą spowodować uszkodzenie pompy opróżniającej.

UWAGA!

Jeśli nie można usunąć ciał obcych, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

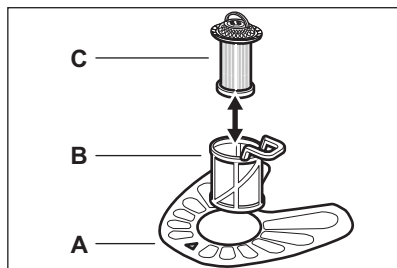
1. Rozmontować zespół filtrów zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.
2. Usunąć ręcznie wszelkie ciała obce.
3. Zmontować filtry zgodnie ze wskazówkami zawartymi w tym rozdziale.

11.3 Czyszczenie obudowy

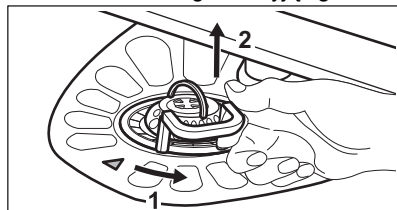
- Czyścić urządzenie za pomocą wilgotnej szmatki.
- Używać wyłącznie neutralnych detergentów.
- Nie używać produktów ściernych, myjek do szorowania ani rozpuszczalników.

11.4 Czyszczenie filtrów

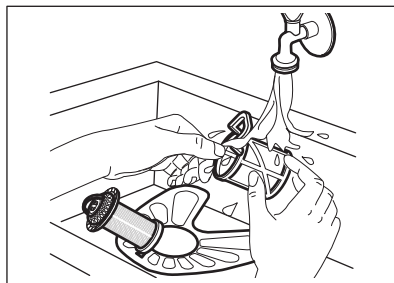
System filtrów składa się z 3 części.



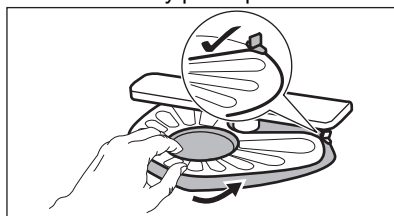
1. Obrócić filtr (B) przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i wyjąć go.



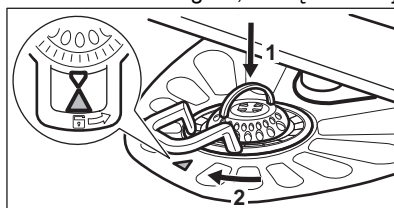
2. Wyjąć filtr (C) z filtra (B).
3. Wyjąć filtr płaski (A).
4. Umyć te filtry.



5. Upewnić się, że w misce lub wokół jej krawędzi nie ma pozostałości żywności ani zanieczyszczeń.
6. Z powrotem włożyć filtr płaski (A). Upewnić się, że jest prawidłowo umieszczony pod 2 prowadnicami.



7. Z powrotem zamontować filtry (B) i (C).
8. Z powrotem włożyć filtr (B) do filtra płaskiego (A). Obrócić zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż się zablokuje.

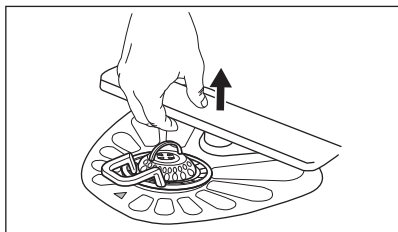


UWAGA!

Nieprawidłowe położenie filtrów może skutkować niezadawalającymi efektami zmywania i uszkodzeniem urządzenia.

11.5 Czyszczenie dolnego ramienia spryskującego

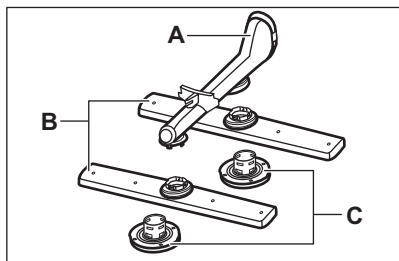
1. Aby wyjąć dolne ramię spryskujące, pociągnąć je do góry.



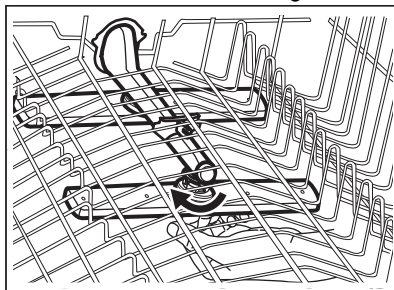
2. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia z wnętrza.
3. Aby z powrotem zamontować ramię spryskujące, wcisnąć je do dołu.

11.6 Czyszczenie górnych ramion spryskujących

Górne ramiona spryskujące są umieszczone pod górnym koszem. Ramiona spryskujące (B) zakłada się w kanale (A) przy użyciu elementów mocujących (C).



1. Całkowicie wysunąć górny kosz.
2. Aby odłączyć ramię spryskujące, należy obrócić element mocujący zgodnie z ruchem wskazówek zegara.



3. Umyć ramię spryskujące pod bieżącą wodą. Za pomocą spiczastego przedmiotu, np. wykałaczki, usunąć zabrudzenia z otworów. Przepłukać otwory wodą, aby usunąć zanieczyszczenia z wnętrza.
4. Aby z powrotem zainstalować ramię spryskujące, należy umieścić element mocujący w ramieniu spryskującym i zamocować go w kanale, obracając przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Upewnić się, że element mocujący zatrzasnął się we właściwym miejscu.

12. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

⚠ OSTRZEŻENIE!

Nieprawidłowa naprawa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika. Wszystkie naprawy powinny wykonywać odpowiednio wykwalifikowane osoby.

Większość występujących problemów można rozwiązać bez potrzeby

kontaktowania się z autoryzowanym centrum serwisowym.

W poniższej tabeli zawarto informacje na temat możliwych problemów.

Po wystąpieniu niektórych problemów na wyświetlaczu pojawia się kod alarmu.

Kod problemu i kod alarmu	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Nie można włączyć urządzenia.	- Upewnić się, że wtyczkę przewodu zasilającego podłączono do gniazda elektrycznego. - Upewnić się, że w skrzynce bezpieczników nie ma uszkodzonego bezpiecznika.
Program nie uruchamia się.	- Upewnić się, że zamknięto drzwi urządzenia. - Nacisnąć przycisk Start. - Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy je anulować lub poczekać do końca odliczania czasu. - Urządzenie regeneruje żywicę wewnątrz zmiękczacza wody. Czas trwania procedury wynosi około 5 minut.
Urządzenie nie napelnia się wodą. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i10 albo i11 .	- Sprawdzić, czy zawór wody jest otworzony. - Upewnić się, że ciśnienie wody nie jest zbyt niskie. W celu uzyskania tych informacji należy skontaktować się z miejscowym zakładem wodociągowym. - Upewnić się, że zawór wody jest drożny. - Upewnić się, że filtr w węży dopływowym jest drożny. - Upewnić się, że wąż dopływowy nie jest zagięty lub przygnieciony.
Urządzenie nie wypompowuje wody. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i20 .	- Upewnić się, że syfon umywalki jest drożny. - Upewnić się, że system wewnętrznych filtrów jest drożny. - Upewnić się, że wąż spustowy nie jest zagięty ani przygnieciony.
Włączyło się zabezpieczenie przed zalaniem. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i30 .	- Zamknąć zawór wody. - Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane. - Upewnić się, że kosze są załadowane zgodnie z instrukcją obsługi.
Usterka czujnika wykrywania poziomu wody. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i41 - i44 .	- Upewnić się, że filtry są czyste. - Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Usterka pompy myjącej lub pompy opróżniającej. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i51–i59 albo i5A–i5F .	Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Temperatura wody w urządzeniu jest zbyt wysoka lub wystąpiła usterka czujnika temperatury. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie i61 albo i69 .	- Upewnić się, że temperatura doprowadzanej wody nie przekracza 60°C. - Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Usterka techniczna urządzenia. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie iC0 albo iC3 .	Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie.
Poziom wody w urządzeniu jest zbyt wysoki. Na wyświetlaczu widoczne jest wskazanie iF1 .	- Wyłączyć i ponownie włączyć urządzenie. - Upewnić się, że filtry są czyste. - Upewnić się, że wąż spustowy jest zainstalowany na odpowiedniej wysokości nad podłogą. Zapoznać się z instrukcją instalacji.

Kod problemu i kod alarmu	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Urządzenie wielokrotnie przerywa i wznowia pracę.	Jest to normalne zjawisko. Zapewnia to optymalne efekty zmywania i oszczędność energii.
Program trwa za długo.	Jeśli wybrano opóźnienie rozpoczęcia programu, należy anulować to ustawienie lub poczekać do końca odliczania czasu.
Wyświetlany czas trwania programu jest inny niż w tabeli wartości eksploatacyjnych.	Parametry eksploatacyjne mogą ulec zmianie w zależności od ciśnienia i temperatury wody, zmian w napięciu zasilania, użytych opcji, ilości naczyń oraz stopnia zabrudzenia.
Pozostały czas do zakończenia programu pokazywany na wyświetlaczu wydłuża się i przeskakuje niemal do końca programu.	Nie świadczy to o usterce. Urządzenie działa prawidłowo.
Niewielki wyciek z drzwi urządzenia.	- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nożyki (jeśli dotyczy). - Drzwi urządzenia nie są wyśrodkowane względem komory. Wyregulować tylną nożkę (jeśli dotyczy).
Występują problemy z zamknięciem drzwi urządzenia.	- Urządzenie nie jest wypoziomowane. Poluzować lub dokręcić regulowane nożyki (jeśli dotyczy). - Naczynia wystają z koszy.
Drzwi urządzenia otwierają się podczas cyklu zmywania.	Funkcja AirDry jest włączona. Funkcję można wyłączyć. Patrz punkt „Ustawienia”.
Grzechotanie/stukanie dochodzące z wnętrza urządzenia.	- Naczynia nie są prawidłowo rozłożone w koszach. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. - Upewnić się, że ramiona spryskujące obracają się swobodnie.
Urządzenie wyzwała automatyczny wyłącznik.	- Wydajność prądowa instalacji jest niewystarczająca do jednoczesnego zasilania wszystkich włączonych urządzeń. Należy sprawdzić parametry zasilania w gniazdku oraz wartość graniczną prądu automatycznego wyłącznika lub wyłączyć jedno z urządzeń. - Wewnętrzna usterka układu elektrycznego urządzenia. Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



Patrz punkt „**Przed pierwszym użyciem**”, „**Codzienne użytkowanie**” lub „**Wskazówki i porady**” w celu zapoznania się z innymi możliwymi przyczynami.

Po sprawdzeniu urządzenia należy wyłączyć i włączyć urządzenie. Jeśli problem wystąpi ponownie, należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

Jeśli wystąpi kod alarmu nieopisany w tabeli należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.



OSTRZEŻENIE!

Nie zaleca się korzystać z urządzenia do czasu całkowitego rozwiązania problemu. Odłączyć urządzenie od zasilania i nie podłączać go ponownie do czasu upewnienia się, że działa poprawnie.

12.1 Efekty zmywania i suszenia są niezadowalające

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Niezadowalające efekty zmywania.	- Należy zapoznać się z Codzienne użytkowanie, Wskazówki i porady i broszurą dotyczącą załadunku koszy. - Użyć programu zapewniającego bardziej intensywny cykl zmywania. - Aby uzyskać lepsze efekty zmywania w wybranym programie, włączyć opcję ExtraPower. - Oczyszczyć ramię spryskujące i filtry. Patrz Pielęgnacja i czyszczenie.
Niezadowalające efekty suszenia.	- Naczynia pozostawały za długo w zamkniętym urządzeniu. Włączyć opcję AirDry, która powoduje automatyczne otwarcie drzwi i zapewnia lepsze efekty suszenia. - Nie ma płynu nabłyszczającego lub jego dawka jest zbyt mała. Napełnić dozownik płynu nabłyszczającego lub ustawić większą dawkę. - Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego. - Należy zawsze stosować płyn nabłyszczający, nawet gdy wykorzystuje się tabletki wieloskładnikowe. - Przedmioty z tworzywa sztucznego mogą wymagać wytarcia ściereczką. - Program nie obejmuje fazy suszenia. Patrz tabela programów.
Na szklankach i naczyniach widać białawe smugi lub niebieskawy nalot.	- Za dużo płynu nabłyszczającego. Zmniejszyć dawkę płynu nabłyszczającego. - Użyto za dużo detergentu.
Na szklankach i naczyniach widać plamy i zaschłe krople wody.	- Ilość uwolnionego płynu nabłyszczającego jest niewystarczająca. Zwiększyć dawkę płynu nabłyszczającego. - Przyczyną może być jakość płynu nabłyszczającego.
Wnętrze urządzenia jest mokre.	Nie jest to usterka urządzenia. Wilgoć skrapla się na ścianach urządzenia.
Nadmiar piany podczas zmywania.	- Stosować detergent przeznaczony do zmywarek. - Użyć detergentu innego producenta. - Nie płukać wstępnie naczyń pod bieżącą wodą.
Ślady rdzy na sztućcach.	- W wodzie wykorzystywanej do zmywania jest za dużo soli. Patrz ustawienie zmiękczacza wody. - Umieszczono razem sztućce ze srebra i stali nierdzewnej. Nie umieszczać blisko siebie sztućców ze srebra i stali nierdzewnej.
Po zakończeniu programu w dozowniku pozostaje detergent.	- Tabletka z detergentem zablokowała się w dozowniku i woda nie wypłukała jej. - Woda nie wypłukała detergentu z dozownika. Należy sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się obracać i są drożne. - Sprawdzić, czy przedmioty w koszach nie uniemożliwiają otwarcia pokrywy dozownika detergentu.
Nieprzyjemny zapach w urządzeniu.	- Patrz rozdział Pielęgnacja i czyszczenie. - Uruchomić program  ze środkiem odkamieniającym lub produktem do czyszczenia zmywarek.

Problem	Możliwa przyczyna i rozwiązanie
Osad z kamienia na naczyńiach, w komorze zmywarki i po wewnętrznej stronie jej drzwi.	- Poziom soli jest niski; sprawdzić wskaźnik poziomu soli. - Pokrywa zbiornika soli jest poluzowana. - Woda doprowadzana do urządzenia jest twarda. Patrz ustawienie zmiękczacza wody. - Użyć soli i ustawić regenerację zmiękczacza wody także gdy stosuje się tabletki wieloskładnikowe. Patrz ustawienie zmiękczacza wody. - Uruchomić program  ze środkiem odkamieniającym do zmywarek. - Jeśli osadzanie się kamienia utrzymuje się, należy wyczyścić urządzenie odpowiednimi detergentami. - Spróbować użyć innego detergentu. - Skontaktować się z producentem detergentu.
Matowe, odbarwione lub wyszczerbione naczynia.	- Upewnić się, że w urządzeniu zmywane są tylko przedmioty, które można myć w zmywarce. - Ostrożnie wkładać i wyjmować naczynia z koszy. Należy zapoznać się z broszurą dotyczącą załadunku koszy. - Delikatne naczynia należy umieszczać w górnym koszu. - Włączyć opcję GlassCare, aby zapewnić specjalną ochronę naczyń szklanych i delikatnych.

Patrz Przed pierwszym użyciem, Codzienne użytkowanie lub Wskazówki i porady, aby poznać inne możliwe przyczyny.

13. DANE TECHNICZNE

Wymiary	Szerokość/wysokość/głębokość (mm)	446 / 850 / 615
Podłączenie elektryczne ¹⁾	Napięcie (V)	220 - 240
	Częstotliwość (Hz)	50
Ciśnienie doprowadzanej wody	Min./maks. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Dopływ wody	Zimna lub ciepła woda (°C) ²⁾	min. 5 – max 60
Pojemność	Komplety nakryć:	10

¹⁾ Inne wartości podano na tabliczce znamionowej.

²⁾ Jeżeli ciepła woda pochodzi z alternatywnych źródeł energii (np. z kolektorów słonecznych), można użyć jej do zasilania urządzenia, aby zmniejszyć zużycie energii.

13.1 Łącze do bazy danych UE EPREL

Kod QR znajdujący się na etykiecie z oznaczeniem klasy energetycznej, którą dołączono do urządzenia, zawiera łącze do strony internetowej umożliwiającej rejestrację urządzenia w bazie danych EU EPREL.

Etykietę z oznaczeniem klasy energetycznej wraz instrukcją obsługi i innymi dokumentami

dostarczonymi z urządzeniem należy zachować do ewentualnego wykorzystania w przyszłości.

Informacje o wydajności urządzenia można znaleźć w bazie danych UE EPREL, korzystając z łącza <https://eprel.ec.europa.eu> i podając nazwę modelu oraz numer produktu, które można znaleźć na tabliczce

znamionowej urządzenia. Patrz rozdział „Opis produktu”.

14. OCHRONA ŚRODOWISKA

Materiały oznaczone symbolem  należy poddać utylizacji. Opakowanie urządzenia włożyć do odpowiedniego pojemnika w celu przeprowadzenia recyklingu. Należy zadbać o ponowne przetwarzanie odpadów urządzeń elektrycznych i elektronicznych, aby chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

Nie wolno wyrzucać urządzeń oznaczonych symbolem  razem z odpadami domowymi. Należy zwrócić produkt do miejscowego punktu ponownego przetwarzania lub skontaktować się z odpowiednimi władzami miejskimi.



